

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1952. június 14. 6 óra -- perc

Karcag tsz város felkészült tizennyolcezer katasztrális hold kalászosának learatására

vid PE MI K

Karcag tsz városnak tizennyolcezer hold kalászosra van. A tizennyolcezer hold a terv szerint 1789.2 vagona gabonatermést ad. A termést 58 Knotek aratógéppel, 14 kombájnnal és 112 kaszás aratóval tíz nap alatt learatják. Ugyanezt a munkát 11.641 kaszás arató tudná elvégezni. Mig a kézi kaszálás 16-18 százalékos szemvesztést okoz, addig a kombájn szemvesztése egy százalék.

A gyors aratás előnye a növényápolásnál is megmutatkozik. Azelőtt csak az aratásig telt a dolgozók idejéből és erejéből a növényápolásra, attól kezdve szeptemberig alig gondozhatták a kapásokat. Most már az aratás és cséplés alatt a tengeri gazoló kapálását is el tudják végezni. Ez csak holdankénti fél mázsa terméstöbbletet számítva is azt jelenti, hogy Karcag határában 3750 mázával több kukorica terem az idén. Ebből a többletből 750 hizót tudnak meghizlalni. A gazoló kapálás másik előnye, hogy utána tisztán marad a kukoricaföldek területe s könnyű rajta elvégezni az őszi mélyszántást.

A gépi aratás lehetővé teszi, hogy az aratás befejeztével 5600 holdon azonnal elvessék a másodnövényeket. A másodnövényként vetett kukorica az idén a terv szerint 28.000 mázsa csalamádét ad. Pusztán ezzel 571 számos állat téli zöldtakarmányát biztosítják.

Az aratás befejeztével a 18.000 hold tarlókántást 65 tárcsával és 170 fogatos ekével tíz nap alatt elvégzik, öt nappal előbb a kitűzött határidőnél.

Karcagon tizenhat cséplőgépet Bredjuk módszerre szereltek át s így 3200 munkanapot takarítanak meg. Ezalatt 160 hold tengeri gazoló kapálását végzik el. A gazoló kapálás nyolcvan mázsa tengeri terméstöbbletet hoz. Nyolcvan mázsa tengeriből 16 sertést hizlalnak fel. Ha egész Szolnok-megyében elvégeznék a gazoló kapálást, 8562 mázsa kukorica többlettermés lenne. Ez elegendő 1712 sertés felhizlalására. /MTI/

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1952. június 14.

6 óra 05 perc

Rövidesen megkezdik a földalatti gyorsvasut kísérleti állomásának építését

i Ta/tot/PE Kóm Tom K 4

/végezték

Az egyre gyorsabb ütemben épülő földalatti gyorsvasut beton- és vasbeton munkáival kapcsolatos kísérletezéseket eddig az Építéstudományi Intézet laboratóriumában végezték. Ugyanitt kísérletezték a földalatti gyorsvasut építkezéséhez szükséges különböző előregyártott elemek készítését is. A laboratóriumi eredmények alapján a lágymányosi telep kögyarában állítják elő az alagutak egy részét burkoló idomköveket.

A kísérleteket az utóbbi időben már a vastübbingek gyártási módjára is kiterjesztették. Az eredményes munkához azonban - a gyorsvasut építésének fejlődését tekintve - már külön laboratóriumra, illetve kísérleti-gyártási telepre van szükség. Ezért - másfél millió forintos költséggel - rövidesen megkezdik a földalatti gyorsvasut kísérleti állomásának építését és berendezését. Itt fogják végezni a földalatti gyorsvasut építéséhez szükséges összes kísérleteket, a többi között a vasbeton tübbingek gyártására vonatkozó kísérleteket is. Az itt kikísérletezett és gyártásra kerülő műkövek pótolják majd a vasbeton-tübbinget, ami jelentős megtakarítást biztosít népszázdáságunknak. /MTI/

A komplex-brigád segítségével 25-30 százalékkal emelkedett az Ujpesti Bőrgyár cseres műhelyének teljesítménye

i gyr/B/PE Kné K 3

A napokban kezdte meg működését az Ujpesti Bőrgyárban az üzem első komplex-brigádja. Első feladatának tekintette a cseres-műhely munkájának megjavítását, mert a műhely az elmúlt hónapban elmaradt tervének teljesítésében.

A komplex-brigád átszervezte a műhelyt: minden dolgozót olyan munkához állított, amihez a legjobban ért, elősegítette, hogy a cserző-hordók kapacitását jobban ki tudják használni és több bőrt cseréznek ugyanannyi idő alatt.

A komplex-brigád munkája nyomán a cseres műhely teljesítménye máris 25-30 százalékkal emelkedett. /MTI/

----- K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás 1952. június 14. 6 óra 10 perc

A hét könyvei

k ÁKV Jné M K

Szakra Könyvkiadó.

	Füzve:	Kötve:
Boldizsár Iván: Összeesküvés a magyar nép ellen 188 o.	-.-	11.-
Dokumentumok és tények Ausztria felfegyverzéséről 163 o.	5.50	-.-
Márczisz Antal: A termelőszövetkezeti gazdaságok megszilárdításáért. 64 o.	2.-	-.-
Mihályfi Ernő: Tízezer kilométer a béke birodalmában./Uti jegyzetek/ 196 o.	-.-	15.-
Okulov: Lenin és Sztálin harca a marxista párt elméleti alapjaiért /1908-1912/ 241 o.	-.-	13.-
Poljakov: Az üzemi pártcsoportok irányítása. 47 o. /Pártépítés kiskönyvtára 27./	1.-	-.-
Tervgazdálkodás a mezőgazdaságban a mezőgazdaság szociálista átszervezésének szakaszában. 56 o. /A Magyar Dolgozók Pártja Központi Előadói Irodájának előadásai 12./	1.50	-.-

Szépirodalmi Könyvkiadó.

Vörös Péter: Pályamunkások. /Elbeszélés/ 3. kiad. 187. o.	-.-	13.50
Zalka Máté: válogatott elbeszélései 402 o.	-.-	24.-

Ifjúsági Könyvkiadó:

Miklóssy Lajos: Hogyan tanuljunk. 63 o.	2.-	-.-
---	-----	-----

Művelt Nép Könyvkiadó.

Lutter Tibor: G.B. Shaw. 133.o. /A kultúra mesterei/	10.-	-.-
Nyíri Tibor: A zsák és a foltjai. /Szatira egy felvonásban/ 28 o./Szinjátsszók könyvtára 15./	1.50	-.-
Sós Endre: Zola. 133 o. /A kultúra mesterei/	10.50	-.-

S

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás 1952. június 14. 6 óra 15 perc

/A hét könyvei...folyt./ k AKV M Jné K

Népszava Könyvkiadó.

Ács István: A rádió története. 71 o. /Tudomány és termelés kiskönyvtára/	5.-	---
Makádi András: Furógépek és horizontálgépek szerszámai. 36 o. /Munkafogások a gépgyártásban/	3.50	---
A Munka Törvénykönyve 2. kiad. 112 o. /MTI/	2.-	---

Összegyűjtik a használt tankönyveket

k KM Jné M K

Az általános- és középiskolákban folyik a használt tankönyvek összegyűjtése. Ezzel több mint 40 vagon papírt takarítanak meg népgazdaságunk számára. A tankönyvek összegyűjtését az iskolákban az igazgató, vagy az általa megbízott nevelő végzi. A tanulók a használt tankönyvekért vagy a következő tanévre szükséges könyveket kapják cserébe, azonos értékben, vagy pénzben kapják az ellenértéket.

Az általános iskolák közül jó eredményt értek el a tankönyvbegyűjtésben a budapesti VI. ker. Hernád-utcai fiúiskolában, a IX. ker. Bakáts téri leányiskolában, a XIX. ker. Kossuth-téri, a XXII. ker. nagytétényi általános iskolákban. A középiskolák közül a budapesti József Attila, I. István, Barzsonyi Dániel, Fáy András és Fürst Sándor általános gimnázium ért el jó eredményt. R

A tanulók is megértették a tankönyvek összegyűjtésének jelentőségét. Ezzel kapcsolatban Tokaji Ildikó, a veszprémi II. számú általános leányiskola VII. osztályos tanulója így ír: "Akkor cselekszem helyesen, ha könyveimet átadom. Pajtásaimnak is segítségére vagyok könyveim beadásával, mert olcsóbban jutnak az én könyveimhez, mintha újonnan kellene megvenniük. Én is várom a VIII. osztályos pajtások könyveit, melyekből a jövő évben fogok tanulni." A használt könyvek hivatalos megváltási ára az új tankönyvek árának 40 százaléka.

A tankönyvbegyűjtéssel kapcsolatos felvilágosító munkából kivesszik a részüket az ifjusági szervezetek és a szülői munkaközösségek is. Megmagyarázzák a fiataloknak és szüleiknek, hogy a papírral, mint nyersanyaggal való takarékoság jelentősen hozzájárul öt éves terünk sikeres teljesítéséhez. /MTI/

B 5. kiadás 1952. június 14.

6 óra 20 perc

Átépitik a Dózsa György-ut egy szakaszát

i Bur/He/Jné M K 4 plusz 10

A főváros úthálózatának fejlesztése során átépítik a Dózsa György-ut egy szakaszát. Az eddigi tervek szerint 67 méterre szélesítik ki az Ajtósi Dürer-sor és a Hősök-ter között, a Sztálin szobor körül pedig mintegy 30.000 négyzetméter nagyságu terület létesítenek. A nagyarányu építkezési munkákat három utépitő vállalat és a Fővárosi Vasutépitő Vállalat dolgozói végzik. A Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottsága az utrendezésen kívül több Dózsa György-uti ház homlokzatának tatarozását is tervbe vette. Ezért a Budapesti Városi Tanács lakásgazdálkodási és építési oszálvának tagjai, a Budapesti Városépitési Tervező Iroda, valamint a VI. és VII. kerületi tanács küldöttei helyszíni szemlét tartottak a Dózsa György-uton. Megállapították, hogy a Landler Jenő-ut és Rudas László-utca közötti szakaszon több ház homlokzata szorul komoly tatarozásra. A Budapesti Városépitési Tervező Iroda a napokban meg is kezdi az új homlokzattervek kidolgozását. Az első tervek elkészülése után a Fővárosi Tatarozó Vállalat dolgozói megkezdik a házak homlokzatának tatarozását. Ezek a munkák több millió forintba kerülnek. /MTI/

A vörsi és a balatonszárszói ivadéknevelő telepeken mesterségesen termékenyítik meg a halikrát

i Ká/Jné Mi K 4

hal ikrák Szovjet tapasztalatok alapján hazánkban is megkezdtek a mesterséges megtermékenyítést. Balaton halállományának növelése érdekében ezt a módszert a vörsi és a balatonszárszói ivadéknevelő telepeken alkalmazzák. Ezeken a telepeken sok százmillió ikrát kelteznek ki. A fiatal halak ősszel a Balatonba kerülnek.

Az ivásra a partai sekélyebb vizekre kiscserglő balatoni pontyokat merítőhálókkal kicserlik, kifejtik a halikrát, és a tejet. Az ikrát a tejjel edényben keverik össze, azaz mesterségesen megtermékenyítik. A megtermékenyített ikrákat védett öblökbe, vagy külön erre a célra létesített nevelőtavakba helyezik. Az idén a májusi kedvezőtlen időjárás miatt az ivás eltolódott, de a felmelegedéssel a balatoni pontyok ivása újból megindult. Ezen a héten már 40 liter ikrát fejtek ki a telepen. Ebből a mennyiségből /egy deciliter 70.000 ikrát tartalmaz/ 2 millió 800 ezer hal keltehető ki. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás 1952. június 14. 6 óra 25 perc

Nagy érdeklődés kíséri a XVI. kerületben a Vidám Budapest-akciót

1 Hb/Hb/Jné M K 3

A Vidám Budapest keretében a XVI. kerületben három szabad téri színpadot állítottak fel. Az itt tartott előadásoknak már az első héten nézője volt.
több ezer

A tanács népművelési osztálya elkészült az újabb műsorok összeállításával. Így a mátyásföldi általános iskolák uttörő-színjátsszói szombaton a cínkotai, vasárnap este pedig a rákos-szentmihályi szabad téri színpadon mutatják be a "János vitéz"-t. Ugyanakkor a sashalmi színpadon szombaton este a MÁV egyik kultur-csoportja ad műsort "Tarka ost" címmel. Vasárnap a cínkotai strand-fürdőben egésznapos kulturműsor és sportbemutató lesz. /MTI/

- - -

A XX. kerületi uttörők hétfőn kezdik meg a táborozást

1 Hb/Hb/Jné M K 3 plusz 5

A pesterzsébeti jódos gyógyfürdő területén hétfőn kezd meg táborozását a XX. kerület mintegy 350 uttörője. A táborban nicsurini és technikai szakkör is lesz. A fővárosi Szabó Ervin Könyvtár XX. kerületi fiókjá könyvekkel látja el a táborozókat. A kerület iskolái minden sportfelszerelésüket a tábor rendelkezésére bocsátják s uszódudence is áll majd az uttörők rendelkezésére. Minden szombaton egésznapos kirándulásra mennek az uttörők. /MTI/

- - -

A Patyolat

1 gyr/Jné/Jné Kné K plusz 4

fokozatosan kibővíti a közeljövőben a pesterzsébeti kerületekben fiókhálózatát. Tízennégy új fiók nyílik. Az első új fiókok, a II., III., IX., XVII., XVIII. kerületben lesznek. /MTI/

- - -

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1952. június 14.

6 óra 30 perc

Jól megállták a próbát a bólyi traktoristák gépei a pénteki felvonuláson

vid Kö/PE Li

Bólyon, Baranya-megye legnagyobb gépállomásán pénteken tartották meg a nyári munkához szükséges gépek felvonulását: 50 cséplőgép, 5 kévekötő és 2 marokrakó-aratógép, valamint két aratásra átalakított fűkaszázó, továbbá 65 traktor - köztük három Zetor - és öt vontató vonult fel a szelen. A gépállomás szerelői a cséplőgépek közül ötöt Bredjuk módszerre alakítottak át. Ezekkel vállalatuk szerint több mint félszáz vagon gabonát csépelnek el terven felül. Tizenkét gépet villanycséplésre tettek alkalmassá s ezzel tizenkét traktor szabadult fel.

A felvonulásra eljöttek a mohácsi járási pártbizottság és a járási tanács küldöttei, valamint a környékbeli termelősövetkezetek elnökei.

Fullér Ferenc a gépállomás igazgatója és Mang Béla főgépész gondosan átvizsgálták a bejártatott gépeket. Az aratógépeken megnézték a hajtó- és kötőszerveket, figyelték a gépek működését. A bólyi traktoristák gépei jól megállták a próbát. Jó minőségű munkával biztosították, hogy vállalatukat teljesíthessék: a körzetükhöz tartozó tizennyolc termelősövetkezetben öt nap alatt végezzenek az aratással, husz nap alatt pedig a csépléssel és az aratás után egy hét alatt befejezzék a másodvetéseket is. /MTI/

Pénteken hozzáfogtak az aratáshoz a gyulapuszta gazdaságban is

i vid PE Ie

P é c s június 14.

Pénteken Baranya-megyében, a gyulapuszta állami gazdaságban is megkezdődött az őszi árpa aratása. Ezen a napon érkezett meg az első kombájn, amely az 1800 holdas gazdaság nyári munkáinak gyors és jó elvégzéséhez segíti a gyulapusztaikat.

Ugyancsak pénteken állt munkába a gazdaság kévekötő aratógépe, amely már délutánig husz hold őszi árpát aratott le. /MTI/

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1952. június 14.

6 óra 35 perc

A várpalotai vár melletti műemlék megőrzésével építik fel a vájár-tanuló iskolát

i Sz/B/PE Tom Ie 4

V á r p a l o t a, július 14.

Várpalota központjában, a vár közelében egy II. József korabeli, copf-stilusu régi zsinagóga falai porladoztak. Az értékes műemlék a háború során csaknem elpusztult. Restaurálását a várpalotai vájáriskola építésével egyidőben kezdték meg. A fiatalok ebéd-lője és kulturterme lesz az új épületben; amelyet kívül-belül a régi stílusnak megfelelően állítanak helyre. Az 1.6 méter vastag falba rejtik el a központi légfűtés vezetékeit, hogy a belső tér eredetiben megmaradjon.

A műemlékhez kapcsolódnak a vájár-tanulóiskola új épületei; amelyeket úgy terveztek, hogy összhangban legyenek a régi épülettel. A vájár-tanuló iskola építését előre láthatólag ez évben befejezik.

/MTI/

A November 7. Erőmű építkezésénél

vid Sz/PE Tom Li

Péter Gábor brigádja pónteken azzal az elhatározással látott munkához, hogy még ezen a napon befejezik az V. számú kazán állványszerkezetének összeszerelését.

Három és fél hete dolgoztak ezen a munkán. Póntekre még 22 vasgerenda, köztük négy darab hat méteres oszlop beemlése és összehegesztése maradt hátra. Gyors útenben egymás után húzták fel a 27 méter magas állványszerkezet tetőjére a gerendákat. A műszak végére egy gerenda sem maradt a földön. A nyolc hétre előirányzott munkát három és fél hét alatt végezte el a Péter brigád. /MTI/

S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1952. június 14.

6 óra 40 perc

Ezen a héten péntekig 250 könyvet kölcsönöztek ki a tömörkényi népkönyvtárból - 196 könyvtár működik Csongrád-megyében

i vid Hbj/PE Ie +4

Hódmezővásárhely, június 14.

A Csongrád-megyei Tömörkény községben egy észtenővel azelőtt még kevés dolgozó paraszt tudta, hogy hol van a népkönyvtár s hogy a népkönyvtárban több mint ezer kötet könyv van. A múlt év végén azonban Rigó Alajos tanító lett a könyvtáros, aki ötletes módon szeretett meg a dolgozó paraszttal a nyomtatott betűt: első könyvterjesztő aktivái a tanulásban élenjáró uttorok voltak. Nemcsak a szülőknak és a szomszédoknak vitték haza a könyveket, hanem a tanvilágba is, s hamarosan nőtt az olvasók száma, a múlt hónapban például már ezer kötet könyvet kölcsönöztek ki.

Rigó Alajos nem áll meg ennél, még a nyáron is új eredményekre tör: az elkövetkező hónapokban tízszázalékkal akarja növelni az olvasók számát. Elősegíti ezt majd az is, hogy a népkönyvtár aktivái az aratás, cséplés és begyűjtés idején hetenként kétszer-háromszor a szántóföldeken ebédszünet idején részleteket olvasnak fel a legkedveltebb könyvekből.

Bár a nyár ráköszöntött Tömörkény községre is, az olvasókedv nem csökkent. Bizonyíték erre, hogy ezen a héten péntekig már 250 könyvet kölcsönözött ki a népkönyvtár.

A magyar falvakban hódít a könyv, Csongrád-megyében például valamennyi községben van már népkönyvtár, több tizesnek, állami gazdaságnak külön könyvtára van. Csongrád megyében összesen 196 könyvtár működik, s ezek májusban 14.012 könyvet kölcsönöztek ki. /MTI/

A "Liliumfi" előadásával bemutatkozott Tatabányán a "Rákosi Mátyás" gimnázium színjátszó gárdája

i vid Hbj/PE Ie

Tatabánya, június 14.

A tatabányai "Rákosi Mátyás" gimnázium állandó színjátszó gárdájának ifjú tagjai a magyar irodalmi órákon ismerkedtek meg Szigligeti "Liliumfi"-jával. A darabot a budapesti Madách Színházban is megtekintették. Elhatározták, hogy maguk is előadják. Az előadásra való készülődés nem akadályozta a tanulást, sőt az irodalomtanulás terén két-három tizeddel megjavították a tanulmányi átlagot. A "Liliumfi" előadásából a példamutató osztályok - az iskola legjobb osztálya, a II/D osztály és a III/A, amelynek valamennyi tanulója jelentkezett szüneti munkára Sztálinvárosba - vették ki legjobban részüket.

A gimnázium tanulói az utolsó napokban jegyeket terjesztettek, falragaszokat készítettek és eljött a nagy nap: pénteken a kulturgárda bemutatkozott a "Liliumfi" előadásával.

Az előadás bevételét a színjátszás fejlesztésére, könyvtár bővítésre fordítják és ebből az összegből jutalmazza a DISZ az évzáró ünnepségen az iskola legjobb diákjait is. /MTI/

M T I B E I F Ö L D I H I M E K

B 10. kiadás 1952. június 14. 11 óra 15 perc

A dolgozók kívánságára egymás után létesülnek a kisipari szövetkezetek a III. kerületben

i Si/PE/Fd Tom K 4+3

A tanácstagok beszámolóinak során a III. kerület dolgozói közül számosan fordultak kéréssel a tanács ipari osztályához, hogy létesítsenek több cipőjavító, fodrász és lakáskarbantartó szövetkezetet a kerületben. Azóta két új önálló szövetkezet alakult itt: a Lakáskarbantartó és a Tornaszertjavító KTSZ. Új fiókkal bővült a Fodrász- és a Cipőjavító KTSZ is. Az Obudai Hajógyár dolgozóinak kérésére a Kórház-utca 17. szám alatt reggel 6-tól este 9-ig nyitva tartó cipőjavító fiók működik néhány hete. A Lakáskarbantartó KTSZ az államosított lakóházak elhanyagolt lakásait hozza rendbe. A Tornaszertjavító KTSZ dolgozói néhány hónapos működésük óta számos játszótérrel szereltek fel. Mátraházán, négy balatoni üdülőhelyen, a Szabadság-hegyen és a Rákosi Mátyás gyermekotthoni játszótérén állítottak fel új hintákat és tornaszereket. Most új, nagy megrendelést kaptak az Országos Testnevelési és Sport Bizottságtól: tiz tornaterem felszerelését készítetik el a harmadik negyedében. /MTI/

└ már

- - -

A Szerszámgyár tört az élre a Rákosi Művek gyáregységeinek versenyében

i SL/TI/Fd BS K 5

A június első dekádjában elért eredményeik alapján a Szerszámgyár dolgozói törtek élre a Rákosi Művek gyáregységeinek versenyében. 115.9 százalékra teljesítették készáru-tervüket 97 százalékos tervszerűség mellett.

Tervük túlteljesítését a Gazda-mozgalom terén elért eredményeikkel tetézték. Tíz nap alatt közel tízezer forint értékű hulladékanyagot használtak fel gyorsacélkések és más szerszámok készítésére.

A második helyet a Szerkezet- és Emelőgépgyár harcolta ki. A júniusra vállalt 193 ezer forint értékű áruból a hónap első harmadában 75 ezer forint értékű különféle gyártmányt készített tervén felül.

A harmadik helyre a Kovácsológyár került. Száz százalékos tervszerűség mellett 103.6 százalékra teljesítette dekád-tervét.

A negyedik az Öntődegyár, ötödik a Varrogépgyár, hatodik az Egyedi Gépgyár, hetedik a Fémű. /MTI/

- - -

└

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 11. kiadás 1952. június 14.

4 óra 15 perc

Egerben vendégszerepel a miskolci Nemzeti Színház

Vid % Mt /Fd M K

A miskolci Nemzeti Színház együttese minden nyáron felkeresi Eger dolgozóit, hogy műsorával szórakoztassa, nevelje őket. Ez évben június 17-én érkeznek egri vendégszereplésükre. Az ünnepi megnyitón Urbán Ernő Kossuth-díjas "Tűzkeresztség" című darabját adják elő. A "Tűzkeresztség" mellett előadják Csiky Gergely: "Kaviár" című zenés bohózatát, Kornejcsuk Sztálin-díjas író "Ukrajna sztyeppéin", Howard Fast: "Harminc ezüst pénz" és Lehár: "Luxemburg grófja" című darabokat.

Az egri vendéggjátékkal egy időben a színház tájszínháza Heves megye 17 községét látogatja meg. /MTI/

- - -

Az Állami Bábszínház Miskolcon

Vid % Fd M K

A budapesti Állami Bábszínház együttese a "Sztárparádé" című szatirikus kabaréval Miskolcon vendégszerepel. Az előadásokat az MSZT székházában rendezik, ahol délutánonként a gyermekek részére a "Csodálatos kalucsni" című szovjet mesejátékot adják elő. Június 16-án és 17-én a diósgyőri Vasas-otthonban is bemutatják műsorukat. /MTI/

- - -

Új bakelitprés-üzem indult a Műanyaggyártó Vállalatnál

i gyr/B/Fd Kné K 4 Budapesti Városi

Egy éve került a Tanács felügyelete alá a Műanyaggyártó Vállalat. Ma már hét telepe van. Az üzem ujitás segítségével különböző ipari célokra alkalmas műanyagot készít hulladékból, így egy új eljárással hulladék celluloidból celluloidlemezeket gyárt a rádió, műszerész és villanyszerelési ipar számára. A közelmúltban indult meg egy új üzemenész, ahol gyors eljárással préselik a műanyagból készült tárgyakat - szemüvegkeretet, butorfogantyut és más használati cikkeket.

E héten új bakelitprés üzem indult. /MTI/

- - -

5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1952 június 14

11 óra 20 perc

Az átalakított margitszigeti és állatkerti szabadtéri színpadokon szerepel nyáron az operaegyüttes

i Hbj/Jné/Hné M K 4 + 5

Az idei nyáron az Operaház együttese gyakran szerepel szabadtéri színpadon. A szabadtéri színjátszás művészi és műszaki lehetősége azonban merőben mások, mint a zár színházaké. Az Operaház együttese tehát a margitszigeti vagy az állatkerti színpadon új rendezésben és új díszletekkel mutatja be a műveket. A Margitszigeten lényegesen kijavították a hangerősítő berendezéseket. Üzemi öltözőket is építettek, a pavillonokat ugyancsak tatarozták. Az Állatkerti Színpad nézőterének hátsó sorait megemelték, hogy a látási viszonyok a legolcsóbb helyekről is kifogástalanok legyenek, ezenfelül kibővítették a nézőtér egy részét és mintegy 60 új ülőhelyet készítettek. A hangerősítő berendezést az Állatkertben is megjavították.

/MTI/

Ankétot rendeznek a magyar népdal előadásmódjáról

i Hbj/Jné/Hné M K 3

A Népművészeti Intézet június 16-án, hétfőn délután 1/2 5 órai kezdettel a Partók-teremben ankétot rendez, amelyen Adám Jenő, a Zeneművészeti Főiskola tanára tart előadást "A magyar népdal és népdalfeldolgozás előadásmódja" címmel. Az egyes dalokat a Ganz Vagon- és Gépgyár énekkara adja elő.

Az ankéton résztvesznek a megyei és kerületi tanácsok művészeti előadói, valamint a mellettük működő zenei- és táncfelelősök, továbbá a szakszervezetek művészeti szakfelelősei./MTI/

Parkosítják a Margitsziget utolsó nagyobb, még eddig rendezetlen részét

i Ká Hné K 4 + 5

A FOKERT hétfőn kezdi meg a Margitszigeten a gyógyfürdő környékének parkosítását. Ez a terület a sziget egyetlen nagyobb, még rendezetlen része. A több mint 26.000 négyzetméternyi területet füvesítik, több ezer színpompás virággal, különböző fafajtákkal, cserjékkel ültetik be.

A FOKERT dolgozói hétfőn megkezdik a talajmunkálatokat. A munkák zömét júniusban és júliusban elvégzik, őszre már csak a faültetés marad./MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK.

B 13. kiadás

1952 június 14

11 óra 25 perc

Az Élelmezéstudományi Intézet az üzemélelmezés továbbjavításáért
/azzal, hogy

i Kné/Jné/Hné K

Az Élelmezéstudományi Intézet kutatói rendszeres kísérleteket folytatnak, /hogyan lehet tovább javítani az üzemélelmezést, még izesebbé, táplálékosabbá és jobbá tenni a dolgozók ételmintáját. A többi között azzal a kérdéssel foglalkoztak, hogyan lehet legjobban megőrizni főzés közben a főzelékfélék vitamintartalmát. Kísérleteket folytattak arra vonatkozólag is, hogyan lehet legjobban megvédeni a husban lévő vitamintartalmat és hogyan kell a húst úgy kisütni, hogy a benne lévő értékes anyagok ne vesszenek el sütés közben.

Az eddigi eredményeket "Élelmezés és gyógyélelmezés" című könyvben hozzák nyilvánosságra./MTI/

Kisipari szövetkezeteket is bekapcsolnak különleges méretű ruhák gyártásába

i Kné/Fé/Hné Kné K

Nagy forgalmat bonyolít le a Rákóczi-uti "Különleges méretek boltja", amelyben az átlagosnál nagyobb vagy kisebbméretű ruházati cikkeket lehet vásárolni.

Noha a választék nagy, egyes cikkekben mégis hiányosság van. Így hiányzik a 62-es és 63-as számú vászonöltönyök, nincs raktáron megfelelő mennyiségű nagyobb méretű ingkabát, short. A boltban vásárló nők kifogásolják, hogy erősebb termetre csak fekete, intás vagy sötétszínű ruhákat tartanak raktáron.

A hiányosságok kiküszöbölésére, továbbá, hogy még nagyobb választék álljon minden nagyságban a vásárlók rendelkezésére, kisipari szövetkezeteket is bekapcsolnak különleges méretű ruházati cikkek gyártásába./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1952 június 14

11 óra 50 perc

Megkezdte munkáját a MAVAG új 60 tonnás hőkezelő kemencéje

i SL/Fd/Hné BS K 5 ↓ 10

A MAVAG kőművesei, kubikosai, szerelői egy hónappal ezelőtt kezdték el egy új, 60 tonnás hőkezelő-kemence építését. Ilyen munkához ezelőtt négy-öt hónapra lett volna szükség, most azonban az építők lelkes munkája nyomán egy hónap alatt átadták rendeltetésének a gyár új létesítményét.

A határidő előtt felépített kemence már megkezdte munkáját és szombaton elhagyja a kemencét az első két öt-tonnás lendkerék.

Az új kemence üzembeállítása azért jelentős, mert a lendkereket eddig hat hónapig kellett szabadon tárolni, hogy a belső feszültség feloldódjék, ami nagyj. késedelmet okozott a lokomotivok összeszerelésénél. Ezt a hőkezelést az új kemencében most 56 óra alatt végzik el./ TI/

Ma. nyitják meg Budapest egyik legszebb vendéglátóüzemét

i Kné/Fd/Hné K

Elkészült Budapest egyik legszebb étterem-cukrászdája, a II. Vöröshadsereg-utja 34-36 szám alatt. Az étterem épületét Pán József Kossuth-díjas/tervező tervei alapján építették át.

diszkrét/
Az új vendéglátóüzem - a Budagyöngye- , hatalmas függőkertes parkban létesült. Kivilágított halasmedence, vizesés, szökőkutak díszítik a parkot. A Budagyöngyét ma, szombat este 9 órakor nyitják meg ünnepélyes keretek között.

A Budagyöngyén kívül májusban és június elején 17 kertés vendéglátóüzem nyílt meg Budapesten, főleg a külső kerületekben. Ezek közül legnagyobbak a XVI. kerületi Mátyáskert, a csepeli Sport-vendéglő, a pestszécsényi Strand-kert, az újpesti Mogyeri Csárda és a Szépvölgyi-uti Fenyőgyöngye./MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

15.

B. kiadás

1952 június 14

12 óra 40 perc

Kitűnő eredményeket hozott országszerte az újjászervezett 500 kilométeres mozgalom

ö Vid Ta/tot/Hné Tom K 4 + 6

A ferencvárosi fűtőház dolgozói által kezdeményezett, újjászervezett 500 kilométeres mozgalomhoz mindenütt nagy örömmel csatlakoztak a vasutas dolgozók és országszerte máris jó eredményeket értek el.

M i s k o l c

A miskolci fűtőház hat legkiválóbb mozdonyvezetője, az új mozgalom keretében, hetenként legalább kétszer felkeresi a menetirányító szolgálatot. Itt a beosztott tisztviselőkkel együtt vitatják meg utjaik során esetleg felmerült akadályait és azok leküzdésének lehetőségeit. A menetirányítók viszont szabadidejükben néha a mozdonyokon is utaznak, hogy teljesen megismerjék egymás területét. Gyakran hívnak össze komplex-brigádörtekezetet a szállítóvállalatok dolgozóival, hogy felszámolják a késedelmes rakodásokat, amelyek miatt nem egyszer késve indulhatnak az irányvonatok. /munka

Az újjászervezett 500 kilométeres mozgalom megindulása óta eltelt néhány hét alatt máris 15 százalékkal növekedett a hat mozdony teljesítménye. Tóth III. János Kossuth-díjas sztahanovista mozdonyvezető ért el eddig kitűnő eredményt a mozgalom keretében. Brigádjával minden utja előtt megbeszélést tart, értesíti telefonon a forgalmistákat és tervet készít: hol kell megállnia, hol kér zöld utat, hol kezeli gépét stb., megérkezése után pedig közli az uton szerzett tapasztalatokat. Így éri el, hogy gyakran kap "zöld" utat és például a miskolc-hatvani vonalon Füzesabonynál már 14 esetben hadt keresztül megállás nélkül, ami mintegy félórás időnyereséget jelentett a tehervonatok számára.

P é c s

A pécsi fűtőházban Reinhardt Jenő sztahanovista mozdonyvezető szerződést kötött a beosztott forgalmistával: vállalta a pontos menetidő betartását, a forgalmista pedig a szabad ut biztosítását. Ige-rtte meg. Reinhardt Jenő így érte el, hogy amióta rész vesz az 500 kilométeres mozgalomban, tehervonataát mindig az előírt menetrend szerint továbbítja. Szigeti Rudolf sztahanovista mozdonyvezető a nagyterhelésű szerelvények továbbításával járul hozzá a mozgalom sikeréhez. Egy hónap alatt 120 %al több nagyterhelésű teherkocsit vitt szerelvényeiben, mint amennyit az előírás szerint kellett volna s ezzel két vonat indítását takarította meg. /Foly t.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1952 június 14

12 óra 30 perc

/Kitünő eredményeket hozott...folyt/ ö Vid Ta/tot/Hné Tom K

Májusban a pécsi vasutigazgatóság területén az 500 kilométeres és a 2000 tonnás mozgalom segítségével összesen 50 vonat indítását takarították meg.

S z e g e d

A szegedi fűtőházban már valamennyi tehervonat-mozdonyvezető csatlakozott az újjászervezett mozgalomhoz. Itt azelőtt átlagosan 140 kilométert tettek meg naponta a mozdonyok, ebben a hónapban Dobó Jenő és Balogh Lajos brigádja 172-172 kilométert teljesített naponta. A javítóműhely dolgozói is segítik a mozdonyvezetőket eredményeik fokozásában. A mozgalomba bekapcsolt mozdonyok javítására lakatosok, öntők, esztergályosok, kazánkovácsok külön brigádot alakítottak. Sári József, sztáhanovista géplakatos, a brigád vezetője, a mozdonyvezetőkkel együtt minden mozdonyt alaposan átvizsgál beérkezésekor. Megbeszélik, milyen hiba fordult elő utközben és ezeket kijavítja a brigád a mozdony következő utjáig.

V á c

Harmath András váci forgalmista vállalta, hogy a mozgalomban részt vevő vonatok részére nemcsak biztosítja a zöld utat, hanem a szomszédos kis állomások forgalmistáit is segíti azáltal, hogy idő előtt értesíti őket az 500 kilométeres mozgalomban résztvevő vonatok érkezéséről.

C e l l d ö m ö l k

A celldömölki fűtőház dolgozói csatlakoztak a mozgalomhoz s közülük többen máris szép eredményeket értek el. Károlyi Gyula, Vajda János, Vörös Károly és Szeiffer Endre mozdonyvezetők 15 százalékkal teljesítették túl kilométertervüket, emellett jelentős szénmegtakarítást értek el és csökkentették mozdonyaik javítási költségeit.

S o p r o n

A győr-sopron-ébenfurti vasut távközlő- és biztosítóberendezési szolgálatának távirdamesterei és szemaformesterei is csatlakoztak a mozgalomhoz. Vállalták, hogy a felügyeletükre bízott távközlő- és biztosító berendezések gondos karbantartásával, az esetleg felmerülő hibák éjjel-nappali azonnali megjavításával járulnak hozzá a mozgalomban résztvevő vonatok "zöld útjának" biztosításához. /MTI/

9

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1952 június 14

12 óra 35 perc

Befejezte öt éves tervét Major T. József, a Beloiannisz-gyár sztahanovista gravirozója

i Iv/Fd/Hné BS K 4 + 6

Major T. József, a Beloiannisz-gyár kétszeres sztahanovista gravirozója Jacques Duclos letartóztatásakor megfogadta, hogy július 15-ig befejezi öt éves tervét. Szovjet tapasztalatok tanulmányozásával csaknem hetenként vezetett be újítást és észszerűsítést munkájában. Az adott szó beváltása érdekében a közel-múltban a kapcsolótárcsák gravirozásával alkalmazott észszerűsítést. Ennek segítségével a kapcsolótárcsák megmunkálási idejét hót és fél órától három óra 15 percre csökkentette. Az újítás bevezetése óta állandóan 280 százalékra teljesíti normáját. Eredményes munkája mellett állandóan tanítja Kiss László gravirozót, akinek teljesítménye 160 százalékra emelkedett s nemrégén megkapta a sztahanovista oklevelet is.

Junius 14-én, szombaton reggel gyorsan terjedt el a XI-es műhelyben a hír, hogy Major T. József leadta öt éves tervének utolsó munkadarabját. A műhely kollektívája bensőséges ünnepség keretében köszöntötte a kiváló dolgozót./MTI/

Befejezte második negyedévi készárutermelési tervét a II.sz. Autójavító Vállalat

i Ta/TI/Hné KÖM K 4

A budapesti autójavító vállalatok közül elsőnek a Révész utcai II. sz. Autójavító V. dolgozói jelentették, hogy a határidő előtt 16 nappal befejezték második negyedévi készárutermelési tervüket. Így az első félévben az előirtnál 1,400.000 forint értékű kijavított gépkocsival többet adhatnak át a forgalomnak. Ez 28 nagy tehergépkocsi főjavításának felel meg.

A terv idő előtti teljesítéséhez a legönfeláldozóbb munkával Demmel Ferenc sztahanovista szerelő, aki 1953. február 25-i tervét, Szabó Lajos sztahanovista villanyszerelő, aki 1953. április 15-i tervét és Kovács Ferenc szerelő, aki 1952. augusztus 16-i tervét teljesíti, - járultak hozzá.

A jó eredményt elősegítette a munkafegyelem megszilárdítása. 1951 utolsó negyedévéhez viszonyítva csaknem ötödére csökkent az idei év első öt hónapjában az igazolatlan mulasztások száma. A gépek állásidejét is csökkentették 65 százalékkal./MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1952 június 14

12 óra 50 perc

A Vidéki Színházak Ünnepi Hete vitájának utolsó napja

t D Hnó M K

A Vidéki Színházak Ünnepi Hétét követő szakmai vita utolsó napján, szombaton délelőtt Gáspár Margit, a Fővárosi Operett-színház Kossuth-díjas igazgatója mondott bírálatot a győri Kisfaludy Színház "Csinom Palkó" előadásáról. A vitán megjelent Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese is.

Gáspár Margit bírálatában rámutatott, hogy a győri színház előadásában, amely különben zeneileg igen jó színvonalu volt, megmutatkozott egy sereg fogyatékosság is. Ezek a hibák mind egy alapvető elvi tévedésből fakadnak, abból, hogy a rendezés lebecsülte az operettműfajt, és már eleve lemondott arról, hogy operett-előadásban realista rendezésre és játékmódra törekedjék. Az operettelőadásnak ez az elvileg helytelen felfogása nem egyedülálló, kisebb-nagyobb mértékben más színházaknál is előfordul. Éppen ezért fontos tisztázni ezt az elvi jelentőségű kérdést egész operettjatszásunk továbbfejlesztése szempontjából. A szovjet operett-játszás nagyszerű példái már megmutatták, hogy a zenés műfajban a valósághű ábrázolás igénye ugyanolyan foku, mint a prózai műfajnál. A zenés műfaj ugyan más formanyelven beszél és más eszközökkel ábrázol, mint a prózai műfaj, de minkettőnek alaptörvénye, hogy igazat mondjon. Ez alól az alaptörvény alól próbálta magát kivonni a győri színház azzal az ürüggyel, hogy "csak" daljátékot, operettet játszik. Részletesen elemezte ezután a rendezők munkáját, az egyes színészi alakításokat és rámutatott azokra a konkrét hibákra, amelyek az operettműfajnak e helytelen felfogása következtében keletkeztek. Hangsúlyozta végül, hogy az előadásnak, minden hibája ellenére, voltak érdemei mind a rendezői munka, mind a színészi teljesítmények vonalán és ha jövőben helyes elvi álláspontból indul ki a rendezés, a színház minden bizonnyal sikerrel fog hozzájárulni operettjatszásunk fejlődéséhez.

/Folyt.köv./

Ünnepséget rendeztek Zalka Mátó szülőfalujában

Vid Hnó M K A szolnok-szatmárnegyei Tunyogmatolcs községben, Zalka Mátó szülőfalujában június 12-én zászlodiszbe öltöztek a házak. Zalka Mátó szülőházának udvarán gyűltek össze a község dolgozói, hogy halálának 15. évfordulóján megemlékezzenek a félelmet nem ismerő magyar szabadságharcosról. Papp Zoltán, a község párttitkára mondott ünnepi beszédet, az MNDSz-szervezet képviselői pedig koszorú helyeztek el Zalka Mátó szülőházán. Az ünnepséget kulturműsor fejezte be./MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

BAA kiadás

1952. június 14.

14 ora 45-perc

Időjárásjelentés

& TI/TI

A Meteorológiai Intézet jelenti június 14-én, szombaton
délben:

Meleg idő délutáni záporokkal

A Keleti Tenger Lengyelország és a Kárpát-medence felett átmenetileg csendes az idő. Ezzel szemben a Brit-szigeteken és Ausztriában az oceáni léctömegek, valamint Ukrajnában a szubtropusi levegő hatására esik az eső.

Hazánkban pénteken Csengerben, Záhonyban és Tiszabecsen pár csepp esőt észleltek. A hőmérséklet általában 25-28, Szentgotthárdon 30 fokra emelkedett. Ma reggelre 11-14, Miskolcon 7 fokra hűlt le a levegő. Keszthely és Kaposvár vidékeről reggeli zivatarokat jelentettek.

Budapesten pénteken a hőmérséklet napi közepértéke 0.5 fokkal, a lényomás napi közepértéke 0.7 mm-rel magasabb volt a sokévi átlagnál.

Budapesten szombaton 12 órakor a hőmérséklet 26 fok, a tengerszintre átszámított lényomás 757 mm mérsékelten süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, több helyen eső, zivatar. Merélénkülő délnyugati, nyugati szél. A meleg holnap nyugat felől csökken.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: vasárnap reggel 14-17, délben 26-29 fok között. /MTI/



MTI BELFÖLDI HIREK

20. kiadás

1952. június 14.

14 óra 55 perc

Sombaton készült el ebben az évben a 6.600-ik 125 köbcentis motorkerékpár a Rákosi Művekben

Mu/He/B BS K +

A Rákosi Művek Motorkerékpárgyárának dolgozói eredményesen harcolnak tervek teljesítéséért. Ezt bizonyítja, hogy az év elejétől havi előirányzatokat 99.9 százalékos tervszerűség mellett készáruban 100 százalékra teljesítik. Jó munkájuk eredménye, hogy ma délre a végszerelődében elkészítették ebben az évben a 6.600-ik 125 köbcentis motorkerékpárt.

A gyár dolgozói most azt a célt tűzték maguk elé, hogy június 1-ig előirányzatukon felül 50 motorkerékpárt gyártanak. /MTI/

A begyűjtési Minisztérium jelentése

Kögy M Kő/Fd K

A begyűjtési verseny a félévi tervek határidő előtti teljesítéséért egyre élénkebbé válik. Nap-nap után újabb községek jelentik félévi tervek teljesítését. A járásek közül a mátészalkai, orosházi és az egri járás már teljes egészében eleget tett félévi kötelezettségének. Egész sor olyan járás van, amely négy cikkből már teljesítette félévi tervét, ebből egy cikk teljesítéséből pedig csupán néhány százalék van hátra.

Az elmúlt héten a legjobb begyűjtési eredményt Győr megye érte el. Sertésből 7.3, vágómarhából 1.8, tojásból 3.6, baromfiból 5.5, tejből 0.5, ... százalékkal emelte teljesítését. Másodiknak Hajdu megye érte el a héten a legjobb eredményt. Sertésből 4.3, vágómarhából 2, tojásból 4.4, baromfiból 7.6, tejből 2.2, százalékkal növelte begyűjtési eredményét. A harmadik legjobb megye a héten Borsod, amelynek eredménye ... százalékkal emelkedett. Különösen kiugró Borsodnál a tojbeadási terv teljesítése. A megye félévi tervét már 111.9 százalékra teljesítette.

Legrosszabb a heti eredménye Somogy megyének. Sertésből 3.4, vágómarhából 1.9, tojásból 2, baromfiból 2.7, tejből 5.4 százalékkal növelte csupán begyűjtési eredményét. Alig valamivel jobb Csongrád heti eredménye. Bács-Kiskun megye sem sokat javított helyzetén.

A heti eredmények alapján Győr megye az 5. helyről a 4. helyre lépett előre a megyék versenyében, maga mögött hagyva Csongrádot. Borsod a 10. helyről a 14. helyre került, Komárom, Zala, Tolna egy-egy hellyel lejjebb eszott a ranglistán. Igen élénk verseny folyik Szolnok, Veszprém és Tolna között a 7., 8., 9. helyért. Fej-fej mellett küzdenek, pontszámuk csaknem teljesen egyforma.

Sertésből 3.5, vágómarhából 3.7, tojásból 2.6, /Folyt.köv./
baromfiból 4.2, tejből 9.9

9

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1952. június 14.

15 óra — per

/A Begyűjtési Minisztérium hirei..folyt./

A megyék versenyének állása az összesített értékelés alapján:

1./ Szabolcs, 2./ Békés, 3./Heves, 4./Győr, 5./Csongrád, 6./Vas, 7./Szolnok, 8./Veszprém, 9./Tolna, 10./Pest, 11./Fejér, 12./Baranya, 13./Hajdu, 14./Borsod, 15./Komárom, 16./Zala, 17./Somogy, 18./Nógrád, 19./Bács-Kiskun.

A megyék versenyének állása a félévi előirányzathoz viszonyítva:

Hizottsértés: 1./Heves, 2./Szabolcs, 3./Békés, 4./Hajdu, 5./Pest, 6./Vas, 7./Győr, 8./Csongrád, 9./Komárom, 10./Veszprém, 11./Fejér, 12./Szołnok, 13./Tolna, 14./Baranya, 15./Nógrád, 16./Borsod, 17./Zala, 18./Bács-Kiskun, 19./Somogy.

Tojás: 1./Békés, 2./Győr, 3./Csongrád, 4./Zala, 5./Somogy, 6./Szolnok, 7./Vas, 8./Szabolcs, 9./Veszprém, 10./Heves, 11./Tolna, 12./Borsod, 13./Nógrád, 14./Baranya, 15./Komárom, 16./Fejér, 17./Pest, 18./Bács-Kiskun, 19./Hajdu.

Baromfi: 1./Szabolcs, 2./Békés, 3./Somogy, 4./Csongrád, 5./Heves, 6./Szolnok, 7./Zala, 8./Tolna, 9./Győr, 10./Borsod, 11./Baranya, 12./Nógrád, 13./Vas, 14./Hajdu, 15./Komárom, 16./Pest, 17./Fejér, 18./Veszprém, 19./Bács-Kiskun.

Tej: 1./Szabolcs, 2./Borsod, 3./Fejér, 4./Veszprém, 5./Győr, 6./Csongrád, 7./Szolnok, 8./Tolna, 9./Heves, 10./Pest, 11./Vas, 12./Komárom, 13./Békés, 14./Nógrád, 15./Zala, 16./Somogy, 17./Hajdu, 18./Baranya, 19./Bács-Kiskun.

A járásek versenyében továbbra is a mátészalkai vezet. Az orosházai járás visszahódította a második helyet az egriektől. A göndöllői járás a 4. helyre jött előre, míg a mohácsi járást a zalaszentgróti kiszorította az öt legjobb járás közül.

A községek élén változatlanul Győrtelek halad, 2. Alsógöd, 3. Kerecsend, 4. Gyálarét. . Az 5. helyet Bencsúrfalva szerezte meg, miután hizottsértésbeadási tervét 160 százalékra teljesítette, míg versenytársa, Bedegkér 130 százalékot ért el.

A félévi tervek teljesítésének határideje június 30-án lejár. Mindössze két hét van tehát hátra. Használják ki a hátralévő időt a községek, járásek és megyék legjobban, hogy tervüket, ahogyan ezt az állami fegyelem megköveteli, határidőre maradéktalanul teljesítsék.

/MTI/

L

B22. kiadás

1952 június 14

15 óra 25 perc

Diákotthont építenek a hatvani diákok

Vid Hné M K

A hatvani vegyipari technikum növendékei elhatározták, hogy nyári szünidejüket hasznos munkával töltik; iskolájukhoz egy 200 személyes diákotthont építenek saját erejükből. Az építkezést június 16-án délelőtt kezdik meg ünnepélyes/köletéttel s vállalták, hogy augusztus 20-ra át is adják rendeltetésének az új diákotthont. /MTI/ /alap

Két fontos könyv jelent meg a Szikra kiadásában

k ÁKV & Fd/Hné M K

A Szikra Könyvkiadónál jelent meg D. Melnyikov könyve, "Harc az egységes, független demokratikus és békeszerető Németországorrt" címmel. E nagyjelentőségű mű hét fejezetben tárgyalja a Szovjetunió következetes harcát az egységes demokratikus Németországorrt, foglalkozik a Német Demokratikus Köztársaság megalakításával, fejlődésének körülményeivel. Tárgyalja az újrafelfegyverzés kérdését, leleplezi a bonni bábkormány szögyenteljes áruló szerepét. A szerző világosan szembeállítja a Szovjetunió következetes békepolitikáját az imperialisták politikájával, amellyel Nyugat-Németországot a Szovjetunió és a népi demokráciák ellen egy harmadik világháború felvonulási területévé akarják változtatni. Melnyikov könyve - okmányyszerű leleplező adataival - a békéért folytatott harc mai szakaszában különösen nagyjelentőségű.

Ugyancsak a Szikra kiadásában jelent meg magyar nyelven az Osztrák Béketanács kiadványa: "Dokumentumok és tények Ausztria felfegyverzéséről" címmel. A könyv fényképek, térképek, jegyzőkönyvek, idézetek egész sorával bizonyítja be, hogy az imperialista hatalmak Nyugat-Ausziát is, akárcsak Nyugat-Németországot, háborús céljaikra akarják felhasználni. A könyv külön fejezetben számol be az osztrák nép békeharcának eredményeiről. /MTI/

Bács-Kiskun megyében is folyik az aratás

Vid Hné Kő K A kömpöci "Vörös Október" tzsos után június 13-án a tiszaujfalusi "Tisza" termelőszövetkezet is megkezdte az aratást. A csoport tagjai pénteken már hajnali 4 órakor hozzákezdtek a kiskunfőlegyházi gépállomás kéveköttő-aratógépével 65 hold őszi árpa learatásához. A tzs tagjai azonban nem támaszkodnak teljesen a gépállomásra. Már eddig 25 aratópárt állítottak össze és még öt párt szerveznek a buza és a rozs aratására. A marokszedők 80 százaléka nő, 20 százaléka férfi. A tzs tagjai úgy tervezik, hogy négy nap alatt végezzék az árpa aratásával és jövő héten megkezdik 166 hold rozsvetésük aratását. /Folyt.köv./

/fiatal

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 3. kiadás

1952 június 14

15 óra 45 perc

/Bács-Kiskun megyében...folyt/ Vid Hné Kő K

Aratnak a bajai és kunszentmiklósi járásban is. A bajai járásban lévő Sükösd községben csütörtökön 9 hold őszi árpát arattak le. A szabadszállási "Petőfi" termelőszövetkezet pénteken 60 hold, a "Vörös Traktor" tzsos pedig 18 hold őszi árpáját aratta már.

Szombaton reggel Hercegszántón, Bács-Kiskun megye bajai járásnak határszéli községében a "Felszabadulás" termelőszövetkezet kezdte meg 40 holdon az őszi árpa aratását. A termelőszövetkezet tagjai-10 kaszás és 10 marokszedő - megfogadták, hogy az aratást a három nap alatt befejezik. A termelőszövetkezet példájára/egyénilag dolgozó parasztjai az egész határban megkezdték az árpa aratását./MTI/ a község

Az Állami Népi Együttes szakmai beszámolója

i Bc/tot/Hné M K 4 ↓ 5

Az Állami Népi Együttes vezetői szombaton délelőtt az Ifjúsági Színházban szakmai beszámoló keretében ismerették az együttesnek a Szovjetunióban és a Kínai Népköztársaságban szerzett tapasztalatait. Osenki Imrének, az Állami Népi Együttes Kossuth-díjas művészeti vezetőjének és Rábai Miklósnak, az Állami Népi Együttes Kossuth-díjas koreográfusának beszámolója után az Állami Népi Együttes bemutatta a Szovjetunióban és a Kínai Népköztársaságban betanult néhány új ének- és táncszámát. Az együttes táncára előadta a "Bulyba" című bjelorussz táncot, valamint egy tatár táncot, amelyet a Mojszejev-együttessel folytatott tapasztalatcserén tanultak meg, az énekkar pedig orosz nyelven Szvesnyikov "Sötét erdőben" című művét, valamint egy orosz népdalt adott elő Koposzov feldolgozásában. A zenekar eljátszotta az együttesnek a Szovjetunióban és Kínában egyik legnagyobb sikert aratott számát, Liszt II. rapszódiaját, majd a tánckar tagjai férfi-, női- és férfipáros kardtáncot mutattak be, amelyet a pekingi ifjúsági színház műsorából vettek át. Az együttes énekkara befejezősül kínai nyelven előnekte a Mao Ce-tungról szóló "Tung, tan ho" című tömegdalt, valamint a Sztálinról és Mao Ce-tungról szóló dalt./MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1952. június 14.

15 óra 50 perc

Tolna megye több mint 75 százalékból elvégezte a napraforgó, cukorrépa és kukorica harmadik kapálását

k FM KÖ MK K

A harmadik kapálás munkáinak mielőbbi befejezésével készülnek a termelősövetkezetek és az egész ország dolgozó parasztsága az aratásra. Termelősövetkezetünk különösen jó eredményt ért el a kukorica harmadik kapálásában és a burgonya második töltőgetésében. A szélesedő versenymozgalom és a gépállomások fokozott támogatása eredményeképp országosan 30 százalékkal jobb eredményt értünk el a növényápolási munkákban az elmúlt év hasonló időszakához képest. A növényápolási munkában Tolna megye az első, de közvetlenül jár a munkák végzésében Csongrád, Békés és Vas megye is. Nyomában

A lemaradt megyék között az utolsó helyen áll Veszprém megye. Ebben a megyében, ahol a tanácsok nem törődnek a növényápolási munkákkal, még nem kezdtek meg a kukorica és napraforgó harmadik kapálását. Nagy a lemaradás Borsod, Zala megyében és Budapest területén is.

A takarmánybetakarítási munkákban a lucerna betakarítása után országosan befejeződött a vöröshere kaszálása. Továbbra is lemaradás van a rétek, utak, árokpartok szénatermésének betakarításában, ami napról-napra veszteséget jelent a takarmányellátás biztosításában.

A június 10.-i értékelés szerint a növényápolási és takarmánybetakarítási munkákban legjobb eredményt érték el:

cukorrépa harmadik kapálásánál: Tolna, Csongrád, Békés, Hajdu, Vas.
kukorica harmadik kapálásánál: Tolna, Baranya, Csongrád, Vas, Békés.
napraforgó harmadik kapálásánál: Tolna, Csongrád, Vas, Hajdu, Szolnok.
burgonya második töltőgetésénél: Csongrád, Békés, Hajdu, Nógrád, Tolna.

A növényápolásban és takarmánybetakarításban lemaradt megyék:

cukorrépa harmadik kapálásánál: Borsod, Bács, Zala, Heves, Somogy.
kukorica harmadik kapálásánál: Veszprém, Borsod, Budapest, Heves, Szabolcs.
napraforgó harmadik kapálásánál: Veszprém, Borsod, Zala, Komárom, Budapest.
burgonya második töltőgetésénél: Veszprém, Komárom, Borsod, Zala, Heves.

A legfontosabb feladat a növényápolás terén az aratás megkezdéséig a harmadik kapálás és a gyapot soronkövetkező munkáinak az elvégzése.

(folyt. köv.)

9

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1952. június 14.

16 óra 25 perc

/Tolna megye több mint...folyt./ k M M K K

Külön kiemelkedő fontosságu és most már halaszthatatlanul sürgösen befejezendő munka a szénabetakarítás befejezése. Ennek érdekében a helyi tanácsoknak minden erőt meg kell mozgatni és erélyes rendszabályokkal biztosítani, hogy minden takarmányozásra alkalmas fűtermést megmentsenek állattenyésztésünk számára. /MTI/

Kik pályázhatnak a "Rákosi Mátyás" egyetemi és főiskolai ösztöndíjra

k M M K M K

Rákosi Mátyás 60. születésnapja alkalmából a minisztertanács határozatával létesített "Rákosi Mátyás" egyetemi és főiskolai ösztöndíj elnyerésének módját a közoktatásügyi miniszter most megjelent Utasítása remézi. Az 1952/53. tanévben első alkalommal kapják a legkiválóbb egyetemi és főiskolai hallgatók a "Rákosi Mátyás" ösztöndíjat. A "Rákosi Mátyás" tanulmányi ösztöndíjat 50 első és 300 magasabb évfolyamu délelőtti tagozatra beiratkozott egyetemi /főiskolai/ hallgató részére adományozzák. Az első évfolyamu hallgatók ösztöndíja havonta 650 forint, a magasabb évfolyamu hallgatóké pedig 800 forint.

Az első évfolyamu hallgatók közül az részesülhet ösztöndíjban, aki középiskolai tanulmányait, vagy a szakérettségire előkészítő tanfolyamot kitűnő eredménnyel végezte és legalább egy tantárgyból kiemelkedő tudást mutatott fel, valamint az iskolai közösségben példamutató magatartást tanúsított.

A magasabb évfolyamu hallgatók közül az nyerheti el az ösztöndíjat, aki kiváló tanulmányi eredményt, továbbá legalább egy tárgyból kimagasló tudást mutatott fel, tanulmányi fegyelme példás, a társadalmi munkából tevékenyen kivonul részét, magatartásával bizonyítja szeretetét és hűségét Népköztársaságunk, dolgozó népünk iránt.

Az ösztöndíjat a hallgatóknak írásban kell kérniük. A középiskolát végzett növendékek július 1.-ig a középiskola igazgatójánál kérhetik, hogy egyetemi, főiskolai tanulmányaik első évére a "Rákosi Mátyás" ösztöndíjban részesüljenek. A magasabb évfolyamu hallgatók június 30.-ig nyújthatják be pályázatukat a kar, illetőleg a főiskola vezetőjénél.

Az egyetemeken és főiskolákon a tanévnyitó ünnepélyen olvassák fel az ösztöndíjjal kitüntetettek névsorát. Az ösztöndíjat egy tanévre adják, azonban amennyiben a hallgató az előírt követelményeknek továbbra is megfelel, a tanulmányok befejezéséig ismételten is adományozható. Az ösztöndíjat az egyetem vagy főiskola vezetőjének indokolt előterjesztésére az illetékes miniszter megvonhatja, ha a hallgató tanulmányi eredménye évközben a jeles átlag alá süllyed, vagy ha a hallgató ellen az egyetem, vagy valamely társadalmi szervezet fegyelmi büntetést alkalmazott. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B26. kiadás

1952 június 14

16 óra 35 perc

és
Megkezdődött a Textilipari Műszaki Tudományos Egyesület III. országos műszaki konferenciája

t Gö/tot/Hné Ké Ie 3 + 3

Szombaton kezdődött meg a Textilipari Műszaki és Tudományos Egyesület III. országos műszaki konferenciája. A konferenciát Kiss Árpád könnyűipari miniszter, az egyesület elnöke nyitotta meg. Ismertette a Textilipari Műszaki és Tudományos Egyesület eddigi munkáját, elmondotta, hogy különösen kiemelkedő eredményeket értek el a selyem- és hurkolószakosztályok a dolgozók szakmai továbbképzésében. A Textilipari Központi Kutatólaboratóriummal együtt jelentős munkát végeztek a szakosztályok, a gyorsüzemmozgalom szervezése terén. Két szakosztály szocialista szerződést kötött a Budaörsi Textilművek és az Obudai Harisnyagyár dolgozóival. A szerződésekben egyes üzemi problémák megoldását vállalták.

Kiss Árpád hangsúlyozta, hogy jelentős eredményeket ért el az egyesület a szovjet eredmények ismertetése terén is., és elmondotta, hogy az elmúlt időszakban igen jól dolgoztak a tervszerű megelőző karbantartás és a határidős és programozás szovjet mintára való megvalósítása terén.

Ezután Sárközi Árpád, a Budapesti Pártbizottság, Rázsó Imre professzor a Magyar Tudományos Akadémia, Sényi Ferenc pedig a Textil és Ruházatiipari Dolgozók Szakszervezete elnöksége nevében üdvözölte a konferenciát.

Utána Füstí Pál, az Országos Tervhivatal könnyűipari főosztályának helyettes vezetője tartott előadást. Beszült textiliparunk fejlődéséről, amely szocializmust építő országunkban egy év alatt nagyobb volt, mint a kapitalista országokban 12 év alatt. 1952 első negyedévében a pamutipar termelési értéke közel 19, az a kenderiparé 24, a gyapjuiparé 15 és a konfekcióiparé 32 százalékkal volt magasabb, mint 1951 első negyedében.

A következő felszólaló I. Sz. Altuhov szovjet textilfőmérnök volt. Textilipari üzemünk berendezésének műszaki állapotáról szült és felhívta a figyelmet a műszaki előírások fe- gyelmezettebb végrehajtására, a gyártási eljárások tökéletesítésére. Beszédében megjelölte a textilipar legfontosabb feladatait 1952. második félévére; ezek elsősorban a berendezés műszaki állapotá- nak további javítása, a gépkarbantartási műszaki előírások jobb végrehajtása, az új gyártási eljárások alkalmazása és a terme- lőkenység növelése.

- Üzemlátogatásom során azt tapasztaltam, - mon- dotta a szovjet főmérnök - hogy a gépek műszaki állapota a textil- iparban általában javult. Ez a javulás azonban sokkal jelentősebb lehetne, ha a generáljavítást és a tervszerű megelőző karbantartást gondosabban hajtanák végre.

Beszéde további részében a termelőkenység növelé- séről beszült. Megállapította, hogy a közeljövőben jelentős mér- tőkben csökkenteni kell a szálszakadások számát, el kell őrní, hogy ez év végére 80-100-nál ne legyen több az ezer orsórára eső szakadások száma.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27: kiadás

1952 június 14 16

óra 30 perc

/Megkezdődött a Textilipari...folyt/ t Gö/tot/Hnó Knó Ie

1953-ban még tovább kell menni egy lépéssel. Ebben az időszakban 60-70-ra, az ötéves terv végére pedig 40-re kell csökkenteni a szálszakadások számát.

Ezután ipariági előadások következtek. A konferenciát vasárnap folytatják./MTI/

A borsodmegyei kohászok levele Rákosi Mátyáshoz

§ Hnó Ie "Rákosi Mátyás elvtársnak,
a Magyar Dolgozók Pártja főtítkárának

Drága Rákosi elvtárs !

Mi, Borsod megye kohászati üzemében dolgozó munkások, mérnökök, technikusok, művezetők, mesterek és alkalmazottak, szívből jövő üdvözlésünket küldjük önnek, dolgozó népünk, egész hazánk boldog élete szervezőjének.

Dolgozó népünk a nagy Szovjetunióknak a fasiszták felett aratott világraszóló győzelme óta eltelt több mint 7 esztendő alatt pártunk, az Ön vezetésével, a Szovjetunió szüntelen segítségével sikeresen valósítja meg az eléje tűzött hatalmas feladatokat.

Mi, a diósgyőri, ózdi és borsodnádasi kohászati üzemek dolgozói úgy érezzük, hogy az elért sikerekből kivettük részünket. Nyersavastermelésünket másfélszeresére, az acélgyártást kétszeresére növeltük 1951-ben 1938-hoz viszonyítva. Jelenősen emelkedett hengereltáru termelésünk is. Pártunk II. Kongresszusának tiszteletére indított szocialista munkaversenyben az Ózdi Kohászati Üzem dolgozói elnyerték a Központi Vezetőség zászlaját és több ízben élizem címmel is kitüntették.

Elért sikereinkhez döntően járult hozzá az az állandó gondoskodás, melyet mi öpp úgy, mint országunk minden egyes dolgozója, napról-napra érzünk pártunk és kormányunk részéről.

Ennek a gondoskodásnak egyik legfőnyesebb megnyilvánulása volt számunkra az, hogy 3 évvel ezelőtt dolgozó népünk olyan Alkotmányt kapott, amely évszázados szenvedés után először iktatta törvénybe a dolgozó nép igazi jogait és kötelességeit. Alkotmányunk betűi nem holt szavak. Minden sora élő valóság. A Borsodmegyei Kohászati Üzemekből vezető állami és gazdasági funkcióba került többszáz munkáskáder is bizonyítja, hogy "hazánkban minden hatalom a dolgozó népé!"

Borsod megye üzemében öpp úgy, mint országunk egész területén, megszűnt a kapitalisták átkös öröksége: a munkanélküliség. A Diósgyőri Kohászati Üzemekben és Borsodnádason ma közel 50 százalékkal, az Ózdi Kohászati Üzemekben pedig 90 százalékkal dolgoznak többen, mint 1938-ban.

/Folyt.köv./

5

MTI BELFÖLDI HIREK

28. kiadás

1952. június 14.

16 óra 40 perc

A borsodmegyei kohászok.. 1. folyt./ Mk. 1e

Egy válik valóra Alkotmányunk szava: "Népköztársaságunk biztosítja munkához való jogot".

Üzemeink dolgozói közül csak az elmúlt évben több mint 2.200-an az ország legszebb üdülőiben és fürdőhelyein pihenték ki munkájuk fáradsalmait, számosan pedig kiváló munkájuk jutalmául baráti népi demokráciák gyönyörű üdülőhelyein készültek fel új terelési sikerekre. Így valósul meg a dolgozóknak a pihenéshez és üdüléshez való joga.

Egyre javuló orvosi ellátás és társadalombiztosítás, különböző munkavédelmi intézkedések bizonyítják, hogy népi demokráciánkban valóban legfőbb érték az ember.

Műszaki

A miskolci Rákosi Mátyás Nehézipari/Egyetem, a diósgyőri és Ózdi műszaki főiskola, a közép- és általános iskolák egész sora teszi lehetővé számunkra, hogy gyermekeink szazai sajátítsák el az élelő tudományt.

Szebbé, boldogabbá vált asszonyaink élete is. Bölcsőők, napköziotthonok, szociális intézmények, egészséges lakások szárai teszik lehetővé számukra, hogy kivegyék részüket öt éves tervünk hatalmas munkájából.

A szocialista munkaversenyben és a szocialista ösztönzés fejlesztésében élenjáró munkásaink, mérnökeink, műszaki dolgozóink és alkalmazottaink közül kilencen Kossuth-díjat, 44-en különböző kormány-kitüntetést és 600-an sztahanovista címet kaptak. Mindez bizonyítja számunkra, hogy a munka valóban - becsület, icsőség és hősiesség dolga lett. Eljöttek hozzánk a Szovjetunió kiváló sztahanovistái, mérnökei, tudósai, hogy megtanítsanak bennünket az élenjáró szovjet munkamódszerekre.

Drága Rákosi elvtárs!

Mi borsodmegyei kohászok tudatában vagyunk annak a felelősségnek, amelyet egész országunk termelési sikereiért viselünk, hiszen mi adjuk a nyersvastermelés 100 százalékát, az acél és hengereltacél több mint 80 százalékát. Nagymértékben függ tőlünk, hogy országunkban több gép, több traktor legyen és ezzel emeljük dolgozó népünk letszinvonlát.

Őszintén meg kell mondanunk Önnek Rákosi elvtárs, hogy ár eredményeink nem csekélyek, mégis adósai vagyunk népgazdaságunknak.

5 /folyt. óv./

/A borsodmegyei kohászok...2.folyt./ Mk 10

Az elmúlt év december 1.-én, amikor a jegyrendszer eltörlésével Pártunk és Kormányunk újabb tanujelét adta a dolgozó népről való gondoskodásnak, Ön figyelmeztetett bennünket, hogy az 1952-es év egész öt éves tervünk döntő esztendeje. Mi ezt a figyelmeztetést nem mindenképpen értettük meg és komoly mulasztásokat követtünk el az elmúlt év oszón megtartott Kohászati Konferencia általunk is elfogadott határozatainak végrehajtásában is. Így történhetett meg, hogy bár a borsodmegyei kohászati üzemek egészében 1952. I.-V. hónapok termelési tervét teljesítették, az első negyedben sem Diósgyőrben, sem Ozdon nem teljesítettük nyersvas-termelési tervünket és a diósgyőri hengereszek is elmaradtak a terv előírányzata mögött.

Különösen súlyos felelősség terhelt bennünket azért, hogy a minőség megjavításában, a tervszerűség betartásában nem értük el a kívánt eredményt. Ezzel veszélyeztettünk fontos export és minőségi szállításokat. Nem alkalmazzuk még elég széles körben az elonjáró szovjet munkamódszerket, a grafikon-szerű termelést, a gépi berendezések jobb kihasználását és igen sok javítanivaló van még a munkafegyelomben, valamint a munkások és műszaki vezetők együttműködésén is.

Drága Rákosi elvtárs!

Mi a diósgyőri, Ózdi és borsodnádasdi kohászati üzem munkásai, műszaki dolgozói és alkalmazottai úgy határoztunk, hogy Alkotmányunk 3. évfordulójának tiszteletére eddigi hibáink, elmaradásunk kiküszöbölésére, III. negyedéji tervünk telteljesítésére a következő szocialista kötelezettségeket vállaljuk:

1./ Nyersvasból szeptember 30.-ig terven felül 1000 tonnát adunk népgazdaságunknak. Ebből Ozd 540 tonnát, Diósgyőr 460 tonna telteljesítést vállal.

2./ Martinacélból szeptember 30.-ig terven felül 4.000 tonnát adunk népgazdaságunknak. Ebből Ozd 2.500 tonna, Diósgyőr 1.500 tonna telteljesítést vállal. Ezenkívül Borsodnádasd ugyanezen időpontig 100 tonna elektroacélt ad terven felül.

3./ Hengerelt-acélból szeptember 30.-ig terven felül 3.000 tonnát adunk népgazdaságunknak. Ebből Ozd 2.200 tonna, Diósgyőr 765 tonna és Borsodnádasd 35 tonna telteljesítést vállal.

4./ Gyárainkban a programszerűséget a termelésben szeptember 30.-ig átlagosan 92 százalékra emeljük. Ezen belül a minőségi acélok gyártásánál a programszerűséget szeptember végére 98 százalékra emeljük.

/folyt.köv./

30. kiadás 1952 június 14 16 óra 50 perc

/A borsodmegyei kohászok....3.folyt/ § Hnó Io

5./ Az anyagtakarékossági mozgalom továbbfejlesztésével szeptember 30-ig 6,500.000 forint értékű anyagot bocsátunk népgazdaságunk rendelkezésére. Ebből Ózd 4,830.000.-, Diósgyőr 2,400.000.-, és Borsodnádasd 270.000 Ft. értékű anyagot takarít meg.

Vállalt kötelezettségeink teljesítése érdekében:

a./ biztosítjuk az egyes üzemszek között^a tervszerű együttműködést, mely alapfeltétele az egyes üzemszekben belül a grafikon szerinti termelésnek. A nagyolvasztók vállalják a Martin-kemencék, a Martin-kemencék pedig a hengersorok folyamatos kiszolgálását,

b./ a grafikon szerinti termelés biztosítására a tervszerű megelőző karbantartás programszerűségét a jelenlegi 64.5 százalékról 80 százalékra emeljük és biztosítjuk a technológiai fegyelem fokozott betartását,

c./ mindent elkövetünk, hogy üzemeinkben teljesen felszámoljuk az igazolatlan mulasztásokat és köszönjövést s szeptember 30-ig a II. negyedévi átlaghoz viszonyítva az igazolatlan mulasztások és köszönjövés folytán kiesett időt 15 százalékkal csökkentjük,

d./ a balesetek számának további csökkentése érdekében biztosítjuk a munkavédelmi rendszabályok betartását és a balesetelhárító intézkedések maradéktalan végrehajtását.

Szocialista kötelezettségvállalásunk üzemeink dolgozóinak, brigádjaik, műhelyeink vállalásaira támaszkodik, többek között az alábbiakra:

A Diósgyőri Kohászati Üzem^{ek}nél a Martin-acélműből Jenei Lajos elvtárs a szakma legjobb olvasztárának sztahanovista brigádja vállalja, hogy kemencéje fajlagos kihozatalát 9.4-ről 10.4 tonna/órára emeli. Csujbaj József ifjúsági brigádja vállalja, hogy hengerlési tervét 15 tonnával túlteljesíti és a forgási időt 1.1 százalékkal növeli s hogy selejtmentesen dolgozik.

Az Ózdi kohászat Martin-Üzemének dolgozói vállalják az öntőosarnokban, hogy az eddigi 32 százalékos alsóöntéssel szemben szeptember 30-ig 45 százalékra emelik a kiváló megmunkálási lehetőséget biztosító alsóöntések számát.

/Folyt.köv./

S

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 31. kiadás

1952. június 12.

17 óra 40 perc

/A borsodmegyei kohászok...4.folyt./ § Mk 1e

Az Ózdi finomhengermű dolgozói vállalják, hogy a káros
delmos szállításokból eredő kieséseket felszámolják és a szállítási
tervet 5 százalékkal túlteljesítik.

A borsodnádasi lemezgyár hengermű dolgozói vállal-
ják, hogy a II. negyedévi "platiná" felhasználást 132 kg./q-ról
130 kg/q-ra csökkentik és ezzel 210 tonna "platinát" takarítanak meg.

Drága Rákosi elvtárs!

Látjuk, hogy egyre lezodlik a harc a béke és a háboru
crői között. Előttünk egy percig sem kétséges, hogy a békéért vívott
harc a nagy Szovjetunió vezette békotábor gyozelmével fog végzödni.
Igerjük Onnek drága Rákosi elvtárs, hogy az ön példája nyomán pártunk
vezetésével arcinket nem kímélve, maradéktalanul teljesítjük szocia-
lista kötelezettséginket.

A szocialista kötelezettségvállalásokat megtárgyalták
és elfogadták a diósgyöri, ózdi és borsodnádasi kohászati üzemekben
a munkások, mérnökök, technikusok, művezetők, mesterek és alkalmazot-
tak üzemrészénként megtartott termelési értekezletein.

Miskolc, 1952. június 12.

/MTI/

5

M T I B E L F Ö L M I H I R E K

B 32. kiadás

1952. június 14.

17 óra 15 perc

Helyreigazítás

Sz/B/Mk 1e

Mai B 18. kiadásunk második hírének /Ünnepséget rendeztek Zalka haté szülőfalujában/ első sora helyesen így hangzik:
A s z a b o l c s - s z a t m á r m e g y e i T u n y o g m a t o l c s
közs égben... /MTI/

A SZÖVOSZ igazgatóságának határozata az 1952/53. évi termésbegyűjtés megszervezéséről

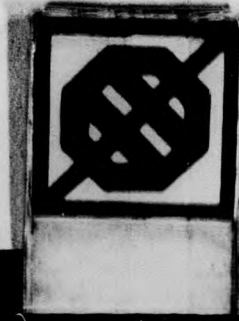
1 SZÖVOSZ KÁ/Mk Ko K

A SZÖVOSZ igazgatósága és felügyelőbizottsága szombaton ülést tartott. Az ülésen az 1952/53. évi termésbegyűjtés megszervezéséről határozatot hoztak.

A határozat kiemeli, hogy a földművesszövetkezetekre a termésbegyűjtés terén nagy feladat vár. Az állam megbízásából nekik kell begyűjteni a mezőgazdasági termények és termékek túlnyomó részét. A földművesszövetkezetek vezetőire vár az a feladat, hogy a földművesszövetkezetek másfélmillió tagját mozgósítsák a megnevezett feladat maradéktalan végrehajtására. "A földművesszövetkezetek dolgozóit - mondja a határozat - lelkesítse az a tudat, hogy minden szem begyűjtött gabona dolgozó népünk államát erősíti, népünk életszínvonalát emeli."

A határozat felhívja a földművesszövetkezeteket a gyors, zavartalan, folyamatos termésbegyűjtésre, a terményátvétel minőségi munkájára, a termények helyes tárolására és raktározására, a begyűjtött termények elszállításának helyes megszervezésére és az adminisztráció és nyilvántartás megszervezésére.

A SZÖVOSZ igazgatósága végül felhívja a földművesszövetkezetek vezetőit és dolgozóit, hogy a termésbegyűjtésben előtérbe álló nagy feladatokat mindenkor a párt iránymutatását követve, az állami és a felsőbb szövetkezeti szervek rendelkezéseinek következetes végrehajtásával, áldozatkész és fáradhatatlan munkával végezzék el. /MTI/



MTI BELFÖLDI HÍREK

B 33 kiadás

1952. június 14.

17 óra 20 perc

A francia kormány visszautasította a magyar Pen Club hivatalos delegátusának, Lukács György professzornak, a Pen Club Nizzában tartandó 24. Nemzetközi Kongresszusára való beutazási engedély iránti kérelmét

NM/Jné K

A magyar Pen Club vezetősége a következő tiltakozó tavirotot intézte Pinay francia miniszterelnökhöz:

"A francia kormány visszautasította hivatalos delegátusunknak, Lukács György professzornak a Pen Club Nizzában tartandó 24. Nemzetközi Kongresszusára való beutazási engedély iránti kérelmét.

A legerélyesebben tiltakozunk ez ellen az el lenséges intézkedés ellen, amely megakadályozza a magyar Pen Clubot abban, hogy delegátusával a kizárólag irodalmi kérdésekkel foglalkozó Kongresszuson résztvehessen.

A francia kormánynak ezt a tettét a gondolatszabadság és a népek közötti szellemi kapcsolatok fenntartása elleni nyílt merényletnek minősítjük.

Elvárjuk, hogy a francia kormány haladéktalanul megváltoztatja szégyenteljes intézkedését,

A magyar Pen Club vezetősége nevében:
Bölöni György elnök
Rubinyi Mózes ügyvezető."

A magyar Pen Club vezetősége tavirotot intézett a Pen Club Nemzetközi Kongresszusának Titkárságához is, kérve, hogy a Titkárság is járjon el a francia kormánynál a visszautasító intézkedés azonnali megváltoztatása érdekében. /MTI/

Sárközi István zeneszerző

k Jné KKI M K

szombaton reggel Bulgáriába utazott a szófiai zenei fesztiválra. /MTI/

--- S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34 kiadás

1952. június 14.

17 óra 25 perc

A bábolnai állami gazdaságban szombaton megkezdtek a kukorica negyedik gépi kapálását

t KE/Jné Kő K Bábolna, június 14.

A bábolnai állami gazdaság farkaskut-csemerházi üzeme-
egységében szombaton reggel kezdték meg a 197 hold kukoricatáblán
a negyedszeri gépi kapálást. Naponta gépi erővel átlagban 70 hold-
dat kapálnak meg keresztben-hosszában. A kapálást két géppel vég-
zik szovjet és magyar-gyártmányú kultivátorral, amelyeknek napi
teljesítménye gépenként 35-40 hold. Ugy tervezik az üzeme-
gységben, hogy a 197 hold kukoricatáblán a keresztben-hosszában való kapálást
öt nap alatt, az aratás megkezdéséig befejezik.

Az üzeme-
gységben 59 hold borsót eddig háromszor
megáltak meg tisztán gépi erővel, ami nagy megtakarítást jelentett
a gazdaságnak. Az 59 hold háromszori gépi kapálása 920 forintba ke-
rült, míg kézi erővel 14.120 forintba került volna. A borsót a gép
egyidőben másfél nap alatt megkapálta, kézi erővel 236 munkanapot
igényelt volna. Jövőhét közepén az üzeme-
gységben megkezdik az őszi
árpa aratását: 60 százalékát kéveköti aratógéppel, 40 százalékát
kombájnnal aratják le. A bábolnai állami gazdaság négy üzeme-
gységében nyolc kombájn fog dolgozni. /MTI/

- - -

Még e hónapban megindul a termelés öt éves tervünk új létesítménye-
ben a tornaszentandrásai Kötörő- és Osztályozó üben

i SL/hm/Jné BS K 4

2.

Kohóink jobb mész-ellátásának biztosítására az múlt
év végén új kötörő- és osztályozó üzem építését kezdték meg Torna-
szentandráson.

Az új üzemben a leg korszerűbb berendezésekkel végzik
majd a mészkövek törését, az osztályozást pedig vibrátorok segítik
elő. Gondoskodtak a megfelelő tárolóhelyiségről és a zavartalan
szállításról is. Már felépült a siklopálya és a nagy befogadóképes-
ségű tárolóbunker.

Öt éves tervünk új alkotásának építése befejezéséhez
közeledik, és még ebben a hónapban megindul az üzemben a termelés.
/MTI/

- - -

B 35. kiadás

1952. június 14.

11 óra 40 perc

Három pestmegyei állami gazdaságban megkezdtek az ősziárpa aratását

i T/Fs/Mk Kó K 3

A dánszentmiklósi, a taksonyi és a sáríbesnyői állami gazdaságokban szombaton 14.-én reggel megkezdtek 400 holdon az ősziárpa aratását. Mindhárom gazdaságban úgy szervezték meg a munkát, hogy azok a traktorok, amelyek nappal az aratógépeket vontatják, éjszaka tarlóhántást végeznek. Így akarják elérni a gazdaságok dolgozói, hogy minél előbb földre tudják majd tenni a másodvetésű takarmánynövények magvait. /MTI/

Hetven kombajnvezető vizsgázott szombaton Hódmezővásárhelyen

Vid Mk Kó Li o S z e g e d , június 14.

Hódmezővásárhelyen négy és fél hónapon keresztül Csongrád, Békés és Pest megye több gépállomásának 70 traktoristáját képezték ki kombajnvezetővé. A hallgatók szombaton tették le a vizsgát. A gyakorlati és elméleti vizsgákon egyaránt bebizonyították, hogy jól elsajátították a kombajnvezetés mesterségét. Hét hallgató kitűnő eredménnyel végzett, huszan pedig jelesen. Az átlageredmény 4.3. A tanulást nagyban megkönnyítette, hogy két szovjet és öt EMAG kombajn állt a hallgatók rendelkezésére gyakorlati tanulás céljára. /MTI/

Szombaton üzembe helyezték a miskolci baromfikeltető állomást

i Vid T/nm/Mk Kó Li

Pénteken fejezték be a miskolci baromfikeltető állomáson négy, egyenként 10-10 ezer csibe keltetésére alkalmas keltetőgép szerelését. Az új baromfikeltető állomás látja majd el a borsodi ipar- és bányavidéken lévő termelőszövetkezeteket és részben az egyénileg dolgozó parasztokat is napos csibékkol. A baromfikeltető állomás dolgozói két keltetőgépet, amelybe pénteken rakták be a tojásokat, szombaton délelőtt helyezték üzembe. A másik két keltetőgépet is rövidesen üzembehelyezik. Így érik el azt, hogy a csibék nem egyszerre kelnek majd, hanem folyamatosan. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1952. június 14.

17 óra 50 perc

A Fővárosi Villamosvasut közli

k Sz M: Li

hogy a dolgozók igazolványán a munkaviszony fennállását az igazolvány 1952. második félévi rovatában július hó 6.-ig bozárólag igazolítani kell. Azokat az igazolványokat, amelyeken 1952. év második félévre szóló érvényesítési rovat nincs, ugyancsak július hó 6.-ig új igazolványra kell kicserélni. Július 7.-től a meg nem újított igazolványok a dolgozók hetijegyre, illetve az általános hetijegy használatára nem jogosítanak. /MTI/

Tolna megyében is megkezdődött az őszi árpa aratása

Vid M: K Li

S z e k s z á r d , június 14.

A két vágó Tolna megyében is több helyen megkezdették az őszi árpa aratását. Szombaton reggel az Őcsényi szőlőhegyen, a palánki mezőgazdasági technikum 64 holdas tábláján, a rácszegresi állami gazdaságban, a bátaszéki Buzakalász tszcs 50 holdas földjén megkezdték az őszi árpa aratását. /MTI/

Befejezték félévi tervüket a sajókazinci szénbánya dolgozói

i Vid SB/Hc/Mk BS Li plusz 2

A borsodi széntrészterhez tartozó sajókazinci vállalat dolgozói az előzően kitüntetés birtokában áprilisban és májusban tovább fokozták eredményeiket. A lelkes munkát siker koronázta: szombaton örömmel jelentették a vállalat dolgozói, hogy befejezték első félévi tervüket. A sajókazinci dolgozók ebből az alkalomból táviratot küldtek Rákosi Mátyásnak. A táviratban a többi között a következőket írják:

"Ez az eredmény arra buzdít, hogy ne álljunk meg a termelés fokozásában. Igéretet teszünk arra, hogy az első félévben terven felül még 17.000 tonna szenet adunk népgazdaságunknak, hogy ezzel is elősegítsük ötéves tervünk mielőbbi befejezését. /MTI/

S



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1952. június 14.

18 óra 35 perc

Szombaton délig már 70 centiméterre elhúzták helyéről a csepeli asványolajipari Vállalat hatalmas 240 tonnás olajtartályát a Vegyiműveket Szerelő Vállalat dolgozói

t SB/He/Mk BS Ie 4 plusz 15

Mintegy két hónappal ezelőtt azt a feladatot kapták a Vegyiműveket Szerelő Vállalat dolgozói, hogy 54 méterrel helyezték át a csepeli asványolajipari Vállalat kétemelet magas és 240 tonna súlyú olajtartályát. Deáki Zoltán, Jankó Kálmán és Gábor István mérnökök terve szerint a régebbi szokástól eltérően nem szétbontva, hanem egy darabban, 7 görgőskocsira állítva, síneken húzzák el a tartályt s ezzel több mint 2 millió forintot takarítanak meg.

Szombaton is nagy lelkesedéssel végezték munkájukat a dolgozók, pedig nem sokat aludtak az éjjel. Hajnali 2 órakor fejezték be az olajtartály fenekét tartó keresztmerevítők felszerelését. A 12 méteres keresztmerevítőket szűk helyen, h. sonfekve szerelték. Különösen jó munkát végzett Kiss Sándor művezető, aki mindig ott tartózkodott, ahol a legnagyobb szükség volt tanácsaira, szaktudására.

A lelkes munka eredményeként szombaton délelőtt már helyükön álltak a nagyteljes ítmányú csőrloberendezések is, amelyekkel 8 ember könnyűszerrel húzhatja el a tartályt. Pajer Ferenc brigádjának tagjai a tartály alá bujva egymás után ütötték ki a dugokat, pontosan leeresztették az emelőket. Féltilenkettkor hallatszott az utolsó roppanás, amint a utolsó emelőt is leeresztve a hatalmas tartály tompa robajjal végleg elhelyezkedett a görgős kocsikon. A dolgozók a csőrloberendezések mellé álltak, megfeszültek a vastag drótkötelek és háromnegyed 12-kor elmozdult helyéről a vasóriás. Szombaton délig már 70 centiméterre húzták el az olajtartályt a Vegyiműveket Szerelő Vállalat dolgozói. Munkájukat azzal az elhatározással folytatták, hogy a jövő hét elején már a végleges helyen átadják a tartályt.

/MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe!

Io/Mk Ie

Mai B 30. kiadásunk /4. borsodmegyei kohászok...3. fol. t./ első bekezdésének második sorában a szám helyesen: 7,500.000 /hétmillió ötszáz ezer/.

Ugyanezen kiadás ötödik bekezdésének második és negyedik sorában a "későn jövőse" helyett kérjük "késés"-t írni.

S

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 38. kiadás

1952. június 14.

14/15
óra 15 perc

A Magyar Ujságírók Országos Szövetségének levele André Stilhez

k M OBT/de/Mk M Li

Magyar Ujságírók Országos Szövetsége levelet küldött André Stilhez, amelyben a szabad magyar sajtó dolgozóinak szeretetét és harcos együttérzését tolmácsolja a hős francia békeharcosnak. "Tiltakozó szavunkat emeljük fel az ellen a gaz merénylet ellen - írják a többi között a levélben - amellyel francia földön, a szabadság és haladás egykori honában, a francia kormány, a francia dolgozó nép akarata ellenére, börtönbe hurcoltat "vádoltakat" és utólag riadtan, rossz lelkiismerettel keresi az "érveket" minősíthetetlen cselekedetének igazolására. A faszizmus franciaországi szálláscsinálói, Ridgway házigazdája a francia nép és az emberiség ellen új merényletre készülnek. Ön, kedves Stil elvtárs, tisztán, töretlen erővel, bátran küzdött ez ellen és írta meg a l'Humanité igaz és meg nem alkuvó vezércikijét. Tudjuk, az erő és elszántság ott el szívében e napokban is".

A levél a továbbiakban hangsúlyozza:

"Önt ugyanazok az erők hurcolták börtönbe, / amelyek egy-
szer már a francia népet a pusztulás szélére és az emberiséget a
hitlerista orület és gázság 50 millió halottat követelő háborujába
taszították. Az a párizsi látogatás, Ridgway látogatása, amely ellen
Ön tiltakozott, emlékeztet Ribbentrop 1938 decemberi párizsi látoga-
tására, mit hozott ez Franciaországra és a világra? A történelem
megadta erre a választ. Kinek van igaza ma? / idegen parancsra
a francia nép legjobb fiait börtönbe hurcoló hőhéroknak, a háborus
usztítóknak, hanem a békéért harcoló tömegeknek. / Nem az

Bizton hisszük, hogy a világ haladó népeivel
együtt küzdő francia munkásosztály, a francia dolgozók ereje hama-
rosan megnyitja az Ön börtönének ajtaját.

Fogadjja, kedves Stil elvtárs, a magyar ujságírók
testvéri, harcos üdvözlését". /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 39.kiadás

1952. június 14.

19 óra 20 perc

A Magyar Építőművészek Szövetsége

k M/Jné/Mr. OBT M: Li

táviratot küldött Jacques Duclosnak és André Stillek. Hangsúlyozták: gyűlésen tiltakoztak a békéért folyó küzdelem nagy francia harcosainak letartóztatása ellen és megfogadták, hogy a művészet fegyverével is küzdenek kiszabadításukért az imperalisták. Öntényével szemben. /MTI/

Az országos papir- és nyomdaipari konferencia

t Tp/B/Mk Li

részvevői szombaton folytatták tanácskozásukat. A Szovjetunió, valamint a baráti népi demokráciák képviselőitében jelenlévő papir- és nyomdaipari szakemberek hozzászólásaikkal járultak hozzá a kongresszus tanácskozásainak eredményességéhez.

Vasárnap délelőtt a kongresszus részvevői további szakmai előadásokon vesznek részt. míg délután Galló Erno, a nyomdaipari szakszervezet főtársa összefoglalja a kongresszus tanácskozásainak eredményeit. /MTI/

Az Erzsébet szénbányák dolgozói befejezték félévi tervüket

i Vid SB/Jné/Mk BS Li

A dorogi szénbányászati tröszt-höz tartozó Erzsébet szénbányák dolgozói napról-napra következetes harcot vívnak tervük idő előtti befejezéséért. Június 14.-én reggel már csak 288 csille hiányzott az első félévi terv teljesítéséhez. Délelőtt 11 órakor kigördült a hiányzó 288, szénrel rakott csille is a szállítóa-nából. Ezzel befejezték első félévi tervüket.

A bányászok táviratban jelentették Rákosi Mátyásnak újabb munkagyőzelmüket: "Mi, a dorogi szénbányászati tröszt-höz tartozó Erzsébet szénbányák vállalat dolgozói - írják a többi között - örömmel jelentjük, hogy az 1952. első félévre előirányzott szénmennyiséget június 14.-én 11 óráig kitermeltük. Vállaljuk, hogy június 30.-ig 7300 tonna terven felüli szén termelésével járulunk hozzá az öt éves terv határide előtti megvalósításához".

/MTI/

5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1952. június 14.

20 óra 20 perc

Az Emberi Jogok Védelmére Alakult Argentín Liga

k M MJSz/He/Mk M L⁺

Kongresszusa június 15.-én kezdi meg tanácskozásait. Ebből az alkalmából a Magyar Jogász Szövetség táviratot intézett a kongresszus elnökéhez. A táviratban a magyar jogászok békeharcos üdvözlétüket küldik a kongresszusnak, sok sikert kívánnak munkájához és követelik a rendori és bírósági terror áldozatainak szabadonbocsátását. /MTI/

A bábolnai és mezőhegyesi állami gazdaság dolgozói szombaton egész évre szóló versenyszerződés kötöttek

Vid Mk Ko Li.

B á b o l n a , június 14.

A mezőhegyesi és bábolnai állami gazdaság fej-fej mellett halad az ezévi tervteljesítésben. A két állami gazdaság a többtermelés érdekében egész évi hosszulejratu versenyszerződést kötött. Szombaton Bábolnán, a mezőhegyesi állami gazdaság kisdöttei-
nek jelenlétében megtörtént a versenyszerződések ünnepélyes kicseré-
lése.

Szvisztuni László, a bábolnai gazdaság igazgatója röviden ismertette a mezőhegyesiek versenykihívását. A mezőhegyesiek többek között oszi búzából 14.5, osziárpából 17.5, cukorrépából 170, szemes kukoricából 21, rostkenderből 48 mázsa holdankénti átlagtermés elérését vállalták. Vállalták továbbá, hogy az aratást 90 százalékban géppel végzik, 14 cséplőgépet Dredjuk-félc gyorscséplésre alakítanak át, az aratást a kenyérgabonánál a megkezdéstől számítva nyolc napon belül elvégzik, a takarmánygabonát pedig 5 nap alatt learatják. Jelentős vállalásokat tettek az állattenyésztés fejlesztése és a tejtermelés fokozása érdekében. Többek közt vállalták a négyszeri fejes és a togymasszás bevezetését, valamennyi borju mesterséges felnevelését. Vállalták azt is: fokozott mértékben vonják be a nokedi a termelő munkába. Szvisztuni László igazgató után a bábolnai állami gazdaság dolgozói vállalását ismertette. A bábolnai dolgozók a többi között vállalták, hogy csikószaporulati tervüket 10 csikóval teljesítik, a szarvasmarhaszaporulati tervet pedig 104 százalékkal teljesítik, a napi sulyszaporulatot 5 százalékkal teljesítik, anyakocánként átlag 13.2 szaporulatot fognak elérni. A tehénészteknél a fejést gépi erővel végzik. Vállalták, hogy összes kalászosaik aratását gépi erővel végzik. /fol-t.köv./

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1952. június 14.

20 óra 35 perc

/A bábolnai és mezehegyesi állami gazdaság...folyt./ Vidék Közi

Kombájnnal az össterület 46 százalékát aratják és csépelik. Gyorscséplésre hat cséplőgépet alakítanak át és vállalják, hogy a Bredjuk módszerrel átlagosan napi 200 nazsan felül fognak csépelni. A növényápolásnál és egyéb munkáknál is fokozzák a gépek alkalmazását. Az aratás után a terlőnantást azonnal megkezdik és három napon belül befejezik.

Ezután a dolgozók egymásután szólaltak fel és tetűek vállalásukat a tervek teljesítésére, majd Nagy Károly, a mezehegyesi állami gazdaság igazgatóhelyettese és Szavisztuni László, a bábolnai állami gazdaság igazgatója a jelenlévők nagy tapsa közben kicserélték a versenyszerződéseket. Az értekezlet résztvevői elhatározták, hogy a versenyszerződést üdvözítő level kíséretében elküldik Rákosi Mátyásnak, népünk szeretett vezérének. /MTI/

A sebész nagygyűlés

k Bc/Jné/Mk Ie plusz 1

szombati ülésén számos előadás hangzott el a sebészet különböző kérdéseiről. A szombati üléssel befejeződött a magyar sebészek háromnapos nagygyűlése. /MTI/

/A Vidéki Színházak Ünnepi Hete....1.folyt./ t Hbj/Mk Bc M FT

A Vidéki Színházak II. Ünnepi Hete vitájának /utolsó napján a győri Kisfaludy Színház előadásának megvitatása után a délutáni órákban Varga Mátyás, a Színház- és Filmművészeti Szövetség szcenikus szakosztályának helyettes vezetője foglalta össze a szakosztály véleményét a vidéki színházak színpadképeiről, jelmeztervezéséről.

Ennek a kérdésnek megvitatása után Major Tamás Kossuth-díjas, a Nemzeti Színház igazgatója foglalta össze a négynapos konferencia eredményeit. Elsősorban a vidéki színházak szervezési kérdéseiről beszélt és rámutatott arra, hogy a Szövetségnek az eddiginél sokkal nagyobb segítséget kell nyújtania a vidéki társulatoknak. Beszélt a "fluktuálás" kérdéséről, amely abban is megnyilvánul, hogy egyes színészek a gyengébben szervezett társulatoktól az ugynevezett jobban szervezett társulatokhoz akarnak menni, mert úgy gondolják, hogy a miskolci és debreceni színházak jó ugródeszkát jelentenek a budapesti szerződéshez.

/Folyt.köv./

/A Vidéki Színházak Ünnepi Hete...2.folyt./ t Hbj/Mk BC M FT

Rámutatott arra is, mennyire helytelen a vidéki színművészek tömeges feljövetele Budapestre, ami természetesen nem azt jelenti, hogy egyes színművészek munkájuk és jó eredményeik alapján ne kerülhessenek fővárosi színházakhoz. Igen örövendős azonban, hogy akadnak már olyan fővárosi színészek, akik vidékre szerződnek, hogy ezzel is erősítsék a vidéki színházak fejlődését.

Bejelentette, hogy az elkövetkező évadban még fokozottabb mértékben valósítják meg a patronalast, a vidéki társulatok segítését, majd nyomatékosan aláhuzta: a Szövetség fejleszteni fogja a tudományos segítő-munkát. Szólt arról is, hogy a színházaknak vidéken is meg kell találniuk a kapcsolatot az irókkal. Kitért a rendezéssel kapcsolatos néhány kérdésre is, majd az elvi kérdések taglalását folytatva, hosszasan tárgyalta a Szvaniszlavszkij rendszerrel kapcsolatban felmerült problémákat.

- Felejthetetlen lesz számunkra ez a fesztivál - mondotta a továbbiakban Major Tamás. - Ugy érzem, sokat kaptunk mi, budapestiek is a vidéki színházaktól. Ne feledjük el soha egy pillanatra se, hogy mindezt a pártnak köszönhetjük, amely építi országunkat és neveli az országépítőket, a pártnak, amely egyszerre fejleszt a mi közönségünket és neveli bennünket, fejleszt, új emberré alakítja a művészeket is.

Major Tamás összefoglalóját a megjelentek nagy lelkesedéssel fogadták, majd Barsi Béla, a vidéki társulatok művészei nevében mondott köszönetet az Ünnepi hét és a négynapos vita megrendezéséért.

Bozóky István, a miskolci Nemzeti Színház igazgatója javasolta a konferenciának, hogy táviratban köszöntsék népünk nagy tanítómasterét, Rákosi Mátyást. A konferencia résztvevői a javaslatot hosszantartó tapsal fogadták és percekig ünnepeltek Rákosi Mátyást. A távirat szövege a következő:

"Drága Rákosi elvtárs!

A Vidéki Színházak Ünnepi Hetének összes résztvevője igaz szeretettel köszönti Önt, nagy pártunk és országunk bölcs vezetőjét, a vidéki színházak második budapesti találkozója alkalmából.

Ez a találkozó is arról tett tanubizonytságot, hogy a vidék színészei élni tudtak azzal a lehetőséggel, /folyt. köv./ S

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43.kiadás

1952. június 14.

21 óra 5 perc

/A Vidéki Színházak Ünnepi Hete...3.folyt./ t Hbj/M: Bc M FT

melvet a nép államától kaptak és egyre fejlettebb előadásokkal, alkalmatlanságokkal szolgálják a párt vezette népünk ügyét. Ezt a találkozót is arra kívánták a magyar színészek felhasználni, hogy tovább mélyítsék tudásukat, és ezzel egyre erősebb harcosai legyenek a kultúrforradalomnak".

Révai József népművelési minisztert a következő táviratban köszöntötték:

"A színház és film művészei szeretettel köszöntik a Vidéki Színházak Ünnepi Hete alkalmából. Bár ez egész művészetünk ünnepe, a vidéki színészek mégis különös hálával fordulnak ezekben a gazdag élményteljes napokban a párt felé, amely biztos alapot adott a szocializmus építő társadalmában a mi fejlődésünk számára és hálával fordul munkánkat annyi szeretettel gondozó, annyi tanáccsal segítő elvtársunk, Révai elvtárs felé.

A vidéki színházak második találkozója fényes bizonyította annak, hogy nincs külön pesti és vidéki ut és művészetünk egyenesen halad népünk szolgálatában.

E nagy feladattal élni és jól élni színészeink legszembetűnőbb kötelessége és a találkozói tapasztalatain is okulva, írjuk Révai elvtársnak, hogy minden erőnkkel azért küzdünk tovább, hogy a párt adta lehetőségeket jól használva, valóban büszkék lehessünk arra, hogy színészek vagyunk".

Ezután táviratot küldtek a Szovjetunió Művészeti Szövetségének:

"A magyar művészek sohasem felejtik el a Szovjetunió szerepét a szabadságuk elnyerésében és büszkén vallják magukat az emberiség ügyéért, jövőjéért küzdő, a békéért küzdő tábor tagjainak és büszkén követik azt az utat, amelyet a Szovjetunió nagyszéri, pártos művészei, színházai, alkotásai mutatnak"- írják a többi között.

A Vidéki Színházak II. Ünnepi Hetének résztvevői táviratot küldtek a Béke Világtanácsnak, amelyben rámutatnak:

"A békéért indul harcba minden alkotásával, minden magyar művész, hogy ne legyen többé Kocsodo és az olyan békéért küzdő férfiak, mint Jacques Duclos és André Stiel szabadon küzdhessenek népünk és az emberiség közös ügyéért". S /folyt. köv./

/A Vidéki Színházak Ünnepi Hete...4.folyt./ t Hbj/Mk Bc M FT

Végül táviratban köszöntötték a Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatóit is.

Ezután Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese mondott beszédet.

- A vidéki színházak fesztiváljának végére érve örömmel állapíthatjuk meg - mondotta - hogy az ünnepi hét mérlege feltétlenül pozitív. Bebizonyosodott elsősorban az, hogy színházkulturánk egységesen fejlődik, vidéken csakugy, mint a fővárosban. Vidéki színházaink nem szegény rokonként, üres kézzel, hanem édestestvérként, megszorított kincsekkel mutatkoztak be a fesztivál során - mint egyazon család tagjai, mint az egységes magyar színházkultúra hordozói az ország különböző tájain.

- Bebizonyosodott, hogy vidéki színházaink becsülettel kiveszik részüket az egész országot átfogó kulturforradalmunk harcaiból és hogy gyorsütemű művészeti fejlődésük újabb és újabb győzelmek záloga.

- Bebizonyosodott, hogy vidéki színházainknál nem pusztán részleges fejlődésről van szó, hanem - bár nem egyenletesen valamennyi színháznál - általános színvonalemelkedésről. Megmutatkozott ez a darabválasztásban, a szocialista-realista színjátszásra, a színészi alkotómunka elmélyítésére irányuló törekvésben, a díszletek, jelmezek szépségeben, részben a rendezésben.

- Mindez azt mutatja, hogy vidéki színházaink - a vidéki színészet nagy múltjához méltóan - a tavalyi fesztivál óta egy fejjel megnöttek.

- Persze, bőven vannak még hiányosságok is vidéki színházainknál: az új magyar dráma iránti érdeklődésben, a rendezésben, a színészi játékokban, az együttesek összeforrottságában, a fiatalokkal való törődésben.

- E hiányosságok azonban még olmányultabb munkával, a fesztivál vitáiból kapott utmutatások felhasználásával, a budapesti színházak, a szövetség és a minisztérium hathatósabb segítségével rövid időn belül kiküszöbölhetők. Megvan és meglesz minden biztosíték arra, hogy vidéki színházaink valamennyien egyenletesen fejlődjenek és még nagyobb léptekkel haladjanak előre színházművészetünk nagyszerű feladatainak teljesítésére.

/folyt.öv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 45. kiadás

1952. június 14.

24 óra 20 perc

/ Vidéki Színházak Ünnepi Hetének 5. folt. / t Hbj/Mk bc M FT

- Budapest dolgozó népe, pártunk és kormányunk odaadó figyelemmel kísérte a fesztivál bemutatóit, vidéki színházaink fejlődésének megnyilvánulásait. Szívből örülök, hogy pártunk és kormányunk töredésének, megbecsülésének újabb jeleként átadhatom most a Népköztársaság Elnöki Tanácsának kitüntetéseit vidéki színházaink tiz kiemelkedő eredményt elért dolgozóinak - elsősorban az egész elmúlt évadban végzett jó munkájukért s részben az Ünnepi héten nyújtott teljesítményükért. Rajtuk keresztül a vidéki színházak minden dolgozójának szól pártunk és kormányunk megbecsülésének ez a megnyilvánulása.

- Vidéki színházaink dolgozói fényesebbé teszik a magyar nevet; ebből a fényből a kitüntetésekten át most visszaad népünk néhány sugarát vidéki színházaink dolgozóinak: hadd ragyogjanak, hadd csillogjanak a kitüntetések viselőik mellén, hadd hirdessék, hogy megtisztelő és szép feladat szerte a hazában színművészetünk kinézetével gazdagítani dolgozó népünket, hadd hirdessék, hogy közel az idő, amikor színművészeink között a Budapestre való vágyódás mellett jelentkezni fog a vidékre való kivándorlás is, hadd hirdessék a kitüntetések vidéki színművészeink és drága népünk egységét az országépítésben, a békéért vívott harcban!

Jánosi Ferenc beszéde végén átnyújtotta a Népköztársaság Elnöki Tanácsa által adományozott kitüntetések a vidéki színházaknak.

Barsi Bélát, a szegedi Nemzeti Színház és Pethes Ferencet, a kecskeméti Katona József Színház tagját a Népköztársasági Érdemérem arany fokozatával.

Solti Bertalant, a debreceni Csokonai Színház, Almán Györgyöt, a pécsi Nemzeti Színház, Agárdi Gábort, a miskolci Nemzeti Színház, Solymosi Imrét, a kecskeméti Katona József Színház és Erdődi Kálmánt, a szolnoki Szigligeti Színház tagját a Népköztársasági Érdemérem ezüsthokozatával.

Csengeri Istvánt, a debreceni Csokonai Színház igazgatóját, Patassi Tibort, a miskolci Nemzeti Színház és Szécs Sándort, a győri Kisfaludy Színház tagját, a Népköztársasági Érdemérem bronz fokozatával tüntette ki az Elnöki Tanács.

A kitüntetések átadása után Szilágyi Beának, a Színház- és Filmművészeti Szövetség titkárának zárószavaival a Vidéki Színházak Ünnepi Hetének négynapos vitája véget ért. /MTI/

S

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 46. kiadás

1952. június 14.

21 óra 30 perc

A szerkesztőségek figyelmébe!

Li/pe/Mk L₁

A mai B 27. kiadásunkon kezdődő "A borsodmegyei kohászati levele Rátosi Mátyáshoz" című hírünkhöz az alábbi módosításokat adjuk:

A B 27. kiadásban az alulról számított negyedik bekezdés ötödik sorának közepétől a mondat helyesen: "A pártunk II. kongresszusának tiszteltére indított szocialista munkaversenyben az Ozdi Kohászati Üzemek dolgozói elnyerték a Központi Vezetőség zászlaját és több ízben az elűzem kitüntetéset is elnyerték".

A B 29. kiadás nyolcadik sora helyesen: "...üzemelésében 1952. első öt hónapjának termelési tervét teljesítették..."

A B 30. kiadásunkon az alulról számított tizedik bekezdés második sorában "későnjövést" helyett "késés t" kell írni, a negyedik sorában pedig a "későnjövés" helyett "késések" írandó.

Az enhez a bekezdéshez a B 30. kiadásunkon korábban kiadott módosítást kerjük mellőzni.

A B 30. kiadásban az alulról számított második bekezdés negyedik sorában a név helyesen C s u h a j J o z s e f .

A B 31. kiadás második bekezdésének első sora helyesen "A borsodnádasi lemezgyár hengerművének dolgozói..."

A sztahanovista mozgalom továbbfejlesztéséről hoztak határozatot a beloiannisz-gyár sztahanovista konferenciáján

SL/tot/Mk Ic 4 plusz 3

A Beloiannisz-gyár sztahanovistái, ujitói, ülenjáró dolgozói szombaton sztahanovista konferenciát tartottak, amelyen résztvettek a híradástechnikai iparág számos más üzemének küldöttjei is.

Vaszkó Sándor, az üzemi bizottság titkára ismertette a sztahanovista mozgalom útját a Beloiannisz-gyárban. Elmondotta, hogy a gyár ujitóinak, munkamódszerátadóinak munkája nyomán egyre megerősödik a gyár munkahoszaik, sztahanovistáinak száma. Jelenleg 211 dolgozó büszkélkedhet sztahanovista címmel. /folyt.köv./

S

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 47. kiadás

1952. június 14.

11 óra 50 perc

/A sztahanovista mozgalom1.folyt./ t SL/tot/Lik Te

A sztahanovista mozgalom fejlesztésében olyan dolgozók voltak az élenjárók, mint Opatovszky Arpád, a 61-es műhely karbantartó lakatos, aki eddig 72 ujitásával tette könnyebbé, jobbá saját és munkatársai munkáját. A munkamódszerátadás terén olyan dolgozók mutatnak példát, mint Horváth József sztahanovista lakatos, aki jelenleg is három dolgozónak adja át tapasztalatait.

Hatalmas taps fogadta az UB titkárnak azokat a szavakat, amelyekkel a Beloiannisz-gyár egyik legkiválóbb dolgozóját, Major T. József glavirozót üdvözölte abból az alkalomból, hogy június 14-én befejezte öt éves tervét.

A hozzászólások során a jelenlévők egymás után tették meg javaslataikat, amelyek a sztahanovista mozgalom továbbfejlesztését, az évi terv teljesítését szolgálják. Kocsis Gyula, a MEO dolgozója arról beszélt, hogy a sztahanovista mozgalmat nemcsak a mennyiség, hanem a minőség emelésének is szolgálatába kell állítani. Elmondotta, hogy az üzem dolgozói közül már számosan elnyerték a csutkihista címet, amely arra jogosítja a cím tulajdonosát, hogy munkája minőségét a MEO kikapcsolásával önmaga ellenőrizhesse. Ezt a mozgalmat össze kell kötni a Zsandarova-mozgalommal, amelynek célja, hogy a dolgozók ne csak saját munkájukat, hanem az egész csoport munkájának minőségéért vállaljanak felelősséget.

Opatovszky Arpád az ujitómozgalom jelentőségét méltatva elmondotta: munkatársaival ezentúl úgy foglalkozik, hogy a jól bevált új műszaki megoldásokat egész csoportok vezethessék be munkájukban. Vállalta, hogy augusztus 20.-ig a jelenlegi 72-ről 90-re emeli ujitásainak számát.

Tóth János, a XXIV-es részleg revizora elmondotta, alkotmányunk ünnepeig újabb két társának adja át tapasztalatait és ő maga is úgy képezi tovább magát, hogy augusztus 20.-ig három olyan ujitást vezethessen be, amelynek segítségével 50.000 forintot takaríthatnak meg évenként népgazdaságunk számára.

Az Egyesült Izzo dolgozói nevében Krompaszki Lajosné üdvözölte a konferencia résztvevőit. Beszámolt arról, hogy alig fél év alatt több mint százal gyarapodott üzemében a sztahanovisták száma. Jelenleg 327 dolgozónak van sztahanovista oklevele, 84-en pedig már sztahanovista jelvényt is megkapták.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 48. kiadás

1952. június 14.

21 óra 50perc

/A sztahanovista mozgalom...2.folyt./ t SL/tot/Mk 10

Ivanyi Ferenc, a szerszámellátó osztály helyettes vezetője elmondotta: osztályán kevés a műszaki képzettséggel rendelkező dolgozó és ezért vállalja, három adminisztratív dolgozóval együtt foglalkozni, hogy augusztus 20.-ára műszaki munkát végezhesse.

Számos további hozzászólás után a konferencia határozatot hozott a sztahanovista mozgalom továbbfejlesztésére. Elhatározták, hogy "sztahanovista napokat" rendszeresítenek, amelyeken a gyár sztahanovistái megbeszélnek a szakmában legújabb bevezetett munkamódszereket. Műszaki továbbképző köröket szerveznek, amelyeken a műszaki értelmiségi dolgozók tájékoztatják a körök részvevőit a tudomány, a szakma legújabb eredményeiről. A műszaki és gazdasági bizottság feladatává teszi a határozat, hogy a gyár dolgozói az ediginél rendszeresebben és gyakrabban látogassanak a szakma más üzemeibe és tapasztalatsere során vegyék át a jól bevált munkamódszereket. A műszaki értelmiségi dolgozók a szovjet módszerek rendszeres ismertetését vállalták a határozatban.

Ezután a konferencia részvevői táviratot küldtek a magyar nép szeretett vezérének, Rákosi Mátyásnak.

- A Beloiannisz-gyár sztahanovista konferenciájáról Marcos üdvözlötünket küldjük Rákosi elvtársnak - mondja a többi között a távirat - és igérjük, hogy lemaradásunkat behozva tervünket maradéktalanul teljesítjük. A száz százalékon alul teljesítők eredményét két hónapon belül legalább 101 százalékra fokozzuk munkamódszereink átadásával. Az új munkásokkal együtt foglalkozunk, hogy közvetlenül tanulási idejük lejártá után legalább száz százalékra teljesíthessék előirányzatukat. /MTI/

S

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 49. kiadás 1952. június 14.

22 óra — perc

Időjárásjelentés

& Mk/Mk Ie

▲ Meteorológiai Intézet jelenti június 14.-én,
szombaton este 21 órakor:

Délutáni záporok, zivatarok.

Nyugat- és Közép-Európán át záporokat, zivatarokat okozva továbbtart az óceáni léghullámok beáramlása szárazföldünkre. Ukrajnában szubtropusi levegő hatására esik az eső. Hazánkban szombaton a Balaton környékén már a reggeli órákban, délután pedig az egész Dunántulon zivatarok keletkeztek. Misina téren 44, a fővárosban 43, Pécsen 20, Győrött 12 mm csapadékot mértek. A hőmérséklet nyugaton 26-29, máshol 29-31 fokra emelkedett.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 18 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Felhőátvonulások, több helyen eső, zivatar. Megélenkülő délnyugati, nyugati szél. A hőmérséklet, főleg keleten, esőkön.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: vasárnap reggel 11-13, délben 25-27 fok között. /MTI/

Szolnok megyében is megkezdtek az őszi árpa aratását

Vid Mk Ie S z o l n o k , június 14.

Mezőtúr termelőszövetkezeti városban a "Borosényi" tsz az ősszel öt nappal előbb vetette el az őszi árpát, mint a többi mezőtúri termelőszövetkezet. Ennek eredményeként árpája előbb ért be s az aratást szombaton reggel megkezdte. /MTI/

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 50. kiadás

1952. június 14.

22 óra 20 perc

A Jogászsövetség levele a Santé börtön igazgatójához

k MJSz Mk FT

A Magyar Jogász Szövetség a következő levelet intézte a párisi Santé börtön igazgatójához:

"Hetek óta börtönben tartják Jacques Duclos-t, András Stilt és a francia hazafiak egész sorát. E hazafiak a legnagyobb francia politikai párt, a Francia kommunista Párt felhívására tiltakoztak az amerikai imperializmus véreskezű képviselőjének, annak az amerikai tábornoknak franciaországi bevonulása ellen, akit a Demokratikus Jogászok Nemzetközi Szövetsége által kiküldött nemzetközi jogászbizottság, kínai és koreai tisztjei miatt, a legelvetemedettebb háborus bűnös-ként bélyegzett meg.

Olyan személyt, akit tetteiért cimen tartóztatnak le, a francia törvények értelmében három napon túl nem szabad fogvatartani. A francia hazafiak fogvatartása tehát hetek óta kétségbevonhatatlanul sérti a törvény világos rendelkezését. Politikai bűnöslekm nyel vádolják, de hetek óta törvényellenesen mint közönséges bűntetteseket kezelik őket.

A magyar közvélemény nagy felháborodással fogadta ezt a hírt, hogy a Jacques Duclos és András Stil celláiban gázzivargást csináltak. A csatornamunkások szakszervezetének megállapítása, hogy ezekben a cellákban gázölésről szó sem lehet, minden becsült emberben indokoltan azt az aggodalmat keltette, hogy Jacques Duclosnak és a többi békeharcosnak élte a börtönben a legsúlyosabb veszélyben forog. Nyilvánvaló, hogy ez az aljas merénylet is szorosan összefügg Ridgwaynek, a koreai pestistábornoknak franciaországi látogatásával. A Demokratikus Jogászok Nemzetközi Szövetségének jelentése megdönthetetlen bizonyítékok alapján megállapította, hogy a Ridgway tábornok parancsnok-sága alatt működő amerikai fegyveres erők a nemzetközi jog szabályainak durva megsértésével többek között gáz és vegyi fegyvereket is használtak Korea békés polgári lakosságára ellen.

Amit Ridgway Koreában elkezdett, most Franciaországban akarja tovább folytatni. A becsült tes emberek százmilliói azonban meg fogják látni a Jacques Duclos és társai ellen tervezett gonosz merényletek végrehajtását.

/fol. t. köv./

R.



MTI BELFÖLDI HIREK

51. kiadás

1952. június 14.

22 óra 25 perc

A Jogászszerződés levele a Sante börtön igazgatójához...folyt./
K MJSz FT

Franciaország nemzetközi szerződésben és az MJSz Alap-
könyvének aláírásával annapólyes kötelezettséget vállalt a politikai
véleménynyilvánítás szabadságának visszatartására és biztosítá-
sára. Jacques Duclos-nak és a többi francia hazafiak tartóztatá-
sa és fogvatartása tehát nemzetközi szerződés megsértés és nemzetközi
bűncselekmény is. A nemzetközi katonai törvényszék szabályzata -
melyet Franciaország is aláírt - 8. cikkében kifejezetten ki-
mondja, hogy felsőbb utasítás nem menti a nemzetközi bűncselekmények
alkövetőit. E bűncselekmények minden részvevőjét felsőbb utasítás
esetén is mint tette társt személyesen kell büntetőjogi felelősségre
vonni.

A magyar jogászok élénk figyelemmel kísérik a Jacques
Duclos és a többi francia hazafi ellen folytatott törvényellenes
eljárás minden mozzanatát és figyelmeztetik Önt is arra a felelősé-
gre, amely alól a törvénytörtő intézkedések egyetlen részvevője sem
menthető ki magát. /MTI/

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52.kiadás

1952. június 14.

22 óra 30perc

A bács-kiskunmegyei Akasztó községben

Vid Mk 1e

szombaton adták át a közel nyolcvanezer forint beruházással létesített 200 férőhelyes mozis helyiséget. Bács-Kiskun megyében ez az ötvenedik keskenyfilm-mozi. /MTI/

Szerkesztőség figyelmébe!

Ie/Mk 1e

Mai H 3.kiadásunk /A Magyar Népköztársaság...2.folyt./ alulról számított negyedik bekezdésének harmadik sora helyesen:

... 1952/53.évi termény, állat-és állati termék begyűjtési törvét.

Mai H 5.kiadásunk^m/A Magyar Népköztársaság... folyt./ a IV. fejezet 1./ alpontjának harmadik sora helyesen így végződik:

...valamint az állami gazdaságokat...

Mai B 23.kiadásunk második hira. /Az Állami Népi Együttes szakmai beszámolója/ harmadik mondatának első részét kérjük mellőzni. A mondat helyesen: Az énekter orosz nyelven Szvosnyikov "Sötét erdőben" című művét, valamint...stb./

v é g o .

S